



**Ten letters by Carel van Riedwijck to Arend van Buchell about genealogical issues : with supplements: genealogical notes, family trees, copies of historical documents, coats of arms,**

<https://hdl.handle.net/1874/427952>

43.

Ms. 8. N. 7<sup>2</sup>

43 Brieven van Carel van Riedwijck aan Mr. Arent van Buchel te Utrecht over verschillende genealogieën van voorname geslachten, met vele afschriften van oude oorkonden, gekleurd wapen van den Burggraaf van Leiden, enz. 1616-1638. 53 blz. fol. Origin. stukken in HSS.



sum habitus ut me odiat mundus. Scio me nā  
q̄ puemē ad celestē gloriā: p̄ infamiā et bonā  
famam. Aperuit autē celos paciētia eius q̄ ibi  
ofirmata fuit semp̄ virtus glorie eius. Et in deo  
posuit firmā fortitudinē suā: nec a dño recessit  
vnq̄ cor eius. Arcus fortū supatus ē a ipe ac-  
cētus ē robore et p̄ualuit i infirmitate sua: et  
fortis factus ē in bello a dextera sua gloriata  
ē in virtute: dextera manus sua confregit inimi-  
cos: qm̄ adiutor et p̄tector factus ē sibi dñs i  
salutē. Et ideo cātemus dño qm̄ magnifice fe-  
cit: annunciemus in vniuersa terra: hauriamus  
aquas in gaudio de fontibz saluatoris. Euanu-  
erūt impij in cogitacōibz suis: q̄ obscuratus  
fuit insipies cor eorū. Credētes se esse sapiētes  
in malicijs suis stulti facti sūt q̄ mutauerunt  
veritatē in mēdaciū: s̄ tñ veritas de terra cōta  
est: et iusticia de celo p̄spexit. Etenī fatū in la-  
cū quē aperuerūt a in uouea quā fecerūt incede-  
rūt: et iustus nūq̄ fuit turbatus: q̄ dñs firma-  
uit manū eius. Vñ sanctissimi pres et dñi sh-  
derate virū istū q̄ fidelis et iustus sp̄ fuerit i do-  
mo dñi ad docēdū nos et illūnādū abscondi-  
ta tenebrarū et effugandū nequicias p̄ccōz  
de quo grādis est sermo: et ininter p̄tēabilis  
ad dicēdū. Sed nimis imbecillif factus sum  
qm̄ inuēit tremor in ossa mea: et subitis me  
turbata sūt vestigia mea: ne nimis ascēdā. Est  
enī angusta porta et ardua via et cibus iste soli-  
dus p̄tectorū est et sapientū: qui exercitatos  
habet sensus ad discretionē. Quia p̄ter non  
mētabilis cuius laude plena ē tra. cuius splen-  
dor ē sic lumē. et cornua sūt in manibz eius: ad  
p̄ns sui exitus glorioh aliq̄ breuissime cupio  
referare. cap. l. m. terciu.

**D**eus enī omnipotēs cuius misericōdia p̄t an-  
faciē suā q̄ et iustus ē. et rectū iudiciū suū  
reddēs mercedē laborū suorū: scōz pastor ve-  
rus bonus i misericōdia disponēs oia: et agregās  
oues in sinu suo: nouissime diebz istis cursu in-  
tolerabilia oneroso agomis gūissimū i quo et  
caro cōcupiscit aduersus sp̄m et sp̄s adūsus  
carnē feliciter cōsumāto. portū iā dui cōcupito de  
nauigacōe huius maris p̄cellōsi in quo sunt  
reptilia innumerabilia et inimicōz agmīa col-  
luctātia ut decipiāt et trucidēt r̄ctos corde iā  
obtēto: suū dilectissimū filiū ieromimū exutū to-  
ga mortalitatis et putredinis huius carnis mi-  
serrime. p̄petue immortalitatis brauo decora-  
tū ad celestē atriu euocauit: ut qd̄ videbat hic  
in emigmate ibi videat facie ad facie. Quē cū  
extrema hora eius egredi de corpore vrgēt  
iā op̄letis nonaginta et sex ānis febre cōstūas  
valida. suos ēca se voluit esse i vnū filios: q̄s si-  
cut nouellas plātacōnes stabiluit a inuēute

sua. Quorū vultus luctu ḡues intuens ut pius  
et misericors hīs paulisp̄ motus fletibus infre-  
mit sp̄ et lacrimās i me aliquātulū eleuās o-  
culos voce plana inq̄t fili eusebi cur istas muti-  
les fundis lacrimas? Quis viuens nō videbit  
corpis dissolutōz? Qd̄ semel locutus ē deus et  
audisti audes otradice: et nosti nullū sue posse  
resistē volūtatis. Iā rogo fili nō fm̄ carnē ambu-  
les: flē de me. Certe nre militie arma carnalia  
nō sunt. Vñ deinde vultu hilari et iocundo ala-  
cri voce ceteros alloquens filios exclamauit.  
Cesset meror: luctus abeat. sit oimū vna vox  
gaudentū quomā ecce tps̄ acceptabile: ecce  
dies iubilacōis et leticie p̄ oibz diebz vite mee:  
in quo fidelis dñs in v̄bis suis et scūs i oimibz  
opibz suis aperuit manū suā: ut meā exulē aīaz  
huculq̄ in carcē mortis huius ob reatus mei  
genitoris ade. reuocet ad supnam patriaz recu-  
perataz sui filij sanguine p̄ioso. Nolite filij mei  
dilectissimi quos semp̄ habui in visceribus cari-  
tatis impedire gaudium meum: ne p̄hibeatis  
reddē terre qd̄ suū est. Corpus meū stān exu-  
ite: terre date ex qua sc̄m ē: ut redeat v̄n̄v̄nt.  
Quibz finitis v̄bis omnes frēs madefeci lacri-  
mis de nudātes suū sanctissimū corpus ita  
sq̄ualidū et deforme abstinetis q̄ quidē terri-  
bile cūctorū visu cernebat: nā tān erat affc̄m  
macie ut ossa eius p̄tussent p̄ articulos nume-  
rari: sic v̄beibus cruēt aī ut potius leprosi cor-  
pus credētur nuda humo tradiderit: et ip̄m sac-  
co lineo cōoperuerūt. Ad v̄bi v̄r dñi terre sen-  
tē p̄ v̄bi v̄r dñi terre sen-  
ad fratres p̄ dolore et angustia lacrimaz  
fontibus mundantes inquit. Cap. l. m.

**H**ortor vos carissimā et dilectissimū filij quos  
genui et cupio in visceribus ihu xp̄i p̄ di-  
lectōz et caritate q̄ dilexi vos: ut pacificam pa-  
cē nūc habeatis. Decet enī vos tāq̄ ministros  
dei domesticos et amicos ad sp̄ualia anhelāe:  
ut sitis alij ad exēplū. Vos qui sp̄uales estis  
cur istas tot infructuosas funditis lacrimas?  
P̄ccōz vobis semp̄ recordatio lacrimas indi-  
cat. Tāto p̄mp̄ti estote ad lacrimas: quāto fu-  
istis ad culpā. Si quis p̄ccō mortur flete. Nā  
si malus cū p̄ penitētiā a morte surgit gaudēt  
angeli in celis: certe si bonus p̄ccō mortur āge-  
li dolent. Me vero nō tāq̄ mortētem lugeatis  
sed mecū tanq̄ portū salutis attingētē gaudē-  
tis. Quid imbecillus miseria huius vite. qua  
tot circūdāmur dolorū et passionū agmimibz:  
ut nulla pene hora sit in qua viues quicūq̄ hō  
liber a dolore transeat. Si diues: vndiq̄ āgu-  
stiatur timore ne qd̄ possidet amittat. Si pau-  
per: nunq̄ quiescat ut inueniat. Si bonus hinc  
dyaboli timet periculū: hinc ne nauis mortalif  
corpis in huius mūdi pelago naufragetur nō

ieronimus dicit. Debant sacco membra deformia  
et squalida cutis sui ethiopice carnis obduxe-  
rat. De iohanne iterum locustas et mel siluestre es-  
debat: de se idem ieronimus dicit. De cibis et po-  
tu taceo: cum etiam languentes monachi aqua fri-  
gida utantur: et coctum aliquid accepisse luxu-  
ria sit. **Q**uid plura? Ille propter iustitiam martir:  
iste vero et si eius spiritum materiale ferrum non ab-  
stulit: tamen martirij prophanus non est expl. Duplex namque  
martirium est: unum succubum gladiis impiorum: al-  
terum in infirmitatibus et aduersitatibus in animo  
patientiam custodire. Certe hic exere martir  
qui propter iustitiam et mansuetudinem salutifera  
sue doctrine verba in huius mundi lacrimarum  
solo certamine forte a malorum cetu viriliter sup-  
portauit: sciens quomodo omnino fortior est sapien-  
tia. Nec impie gessit in conspectu dei: sed in omni-  
bus tribulationibus suis inuocans dominum non pecca-  
uit labijs suis: nec stultum aliquid contra deum locu-  
tus est. Taceat namque quod tribulationes labores  
afflictiones cruciatus flagella fames. sicut absti-  
nencias vigilias peregrinationes. carnis mace-  
rationes. nuditates. ieiunia. erunas. et non solum  
hec sed grauiora et innumerabilia propter cristi-  
ianum nomen in suo gloriosissimo pressus est cor-  
pore. ut idem loquitur. Stabat in heremo consti-  
tutus: et in illa vasta solitudine que exusta solis  
ardoribus monachis horridis prestat habita-  
culum. cogitabat meromans potiri delicijs. Co-  
tidie gemitus: cotidie lacrimae. Et si quando me so-  
mnus immines oppressit repugnante: nuda hu-  
mo: ut ostenderent collis. **Q**uid dicitur in  
co membra deformia. Aqua frigida languens  
utebar: et coctum aliquid accepisse luxuria fuit.  
Cutis mea propter incommoda squalide carnis es-  
thiopice sicut obduxerat. Et tamen locus scorpionu-  
m tantum ferax. sepe choreis intererat puellarum:  
et in frigido corpore am pro mortuo iam homine. so-  
la libidinum incendia bulliebant. Teste deo memi-  
ni me die crebro iunxisse cum nocte: nec a pecto-  
ris cessasse verberibus: donec iubente domino in  
me rediret tranquillitas. flebam continue: et repu-  
gnantez carne ebdomadarum media subiugabam.  
Cellulam meam quasi cogitationum oscula preme-  
bam: et michi met natus et rigidus solus destra  
penetrabam. Et si ocuam vallum prupta motum  
cernebam: illud me miserime carnis erat erga  
stultum: ibi mee oronis locus. Quis ergo infirma-  
tus est. et non ipse? Sed si infirmitatibus et laboribus  
laudandi sunt sancti: certe hic laudandus est. ca. ij.

**Q**uia autem ad otumelias et persecuciones que  
ab impijs et falsis protulit fratribus in hu-  
ius valle miserie. Quid aliud in hoc mundo sua  
fuit vita: nisi quodam iugis aduersus improbos  
hereticorum et malorum omnium cuneos pugna otinu-  
umque certamine. In eu rugierunt ut leones heretici

quomodo corripuit eos et tabescere fecit sic arane-  
as animas eorum: et fructus eorum de terra perdidit.  
et semen eorum a filiis hominum. Aperuerunt  
in eu clerici lasciujs de diti ora sua et despexerunt  
eu quomodo locuti sunt labijs dolosis et odio iniquo  
oderunt eu: quomodo eorum insectatus est vita pesti-  
ma et crimina. Circudederunt eu canes multi et  
tauri pingues obsederunt eu: et insurrexerunt in  
eu testes iniqui et acuentes linguas suas sicut  
serpentes et venenum aspidum sub labijs eorum: cogi-  
tantes malicias in corde tota die constituentes plia:  
supplantes gressus eius et fumes extenderunt  
in laqueos pedibus eius: ut deleteret de terra me-  
moriam eius et eiceret eu de nationibus ut oppro-  
brii fieret vicinis suis. Sup romanum populum fu-  
it magnificentia eius et virtus eius mirabilis  
in verbis. et sanctus in opibus suis: alleuas corruen-  
tes. soluens expeditos illuminans cecos et dirigens  
iustos: dās fortitudinem et virtutem plebi dei. et  
quali tuba alisonas annuntias cunctis iniquis sce-  
lera. portas peccatorum et vectes ferreos confregit  
rupheam doctrine sue. Audientes autem hec impij  
dissecabantur cordibus suis et stridentes dentibus  
in eum cogitauerunt et locuti sunt nequicias: ar-  
cum suum tetederunt et parauerunt illum: et in ipso  
parauerunt vasa mortis. Cum autem esset ille plenus  
spiritu sancto in orationibus et opibus bonis pseue-  
ras. vicia mortificans. bona viuificans. suscitans de  
puluere egenum. et de stercore erigens pauperem: quomodo  
non in viribus equi neque in robore viri beneplac-  
itum fuit sibi: nec speraui in diuitiis. sed fortitu-  
os suos sed super ipsos correctoribus et doctrinis  
sanctus tonauit. dans imperium regi suo. et sub-  
limans cornu christi sui. alios doctes laborando sicut  
bonus miles christi: sciens quod non coronabitur qui in a-  
gone certat nisi legitime certauerit. Videntes  
autem hec viri iniqui irati sunt et dolores apprehende-  
runt eos quod sunt generatio proua et perversa filij in quibus  
fides aliqua iam non est. et exacerbauerunt eu  
in consilijs et in abominationibus suis ad iracun-  
diam octauerunt ipsum: et perditio consilio sine discipli-  
na veste muliebri irridentes ei tamquam viro luxurio-  
so et iniquo impetum fecerunt unanimiter in eu: et  
eiecerunt eu extra romam ciuitatem. At ille beni-  
gnus et patiens humilis et mansuetus eorum ve-  
sanie locum dās precies post tergum omnia peccata eorum:  
recedens inde peragrauit in constantinopolim ad  
antistitem sanctissimum gregorium nazarenum. O vir  
ineffabilis: o virtutum vas admirabile. O speculum  
patientie ac lampas prefulgida. O diadema ho-  
noris et glorie. angularis lapis firmissimus: ex-  
emplar innocencie: columna aurea et totius eccle-  
sie fundamentum. Cum plus tunderis: minus confun-  
deris. Agnus innocens quid loqueris: pressus  
collo tot iugis: Oyas ago deo meo: quod dignus

**D**ilecti mei diligite vos inuicem. Non enim accepit hoc ab homine: sed a saluatore. Hoc est inquit preceptum meum: ut diligatis inuicem. In sola dilectione omnia virtutum bona consistunt. Sic ex vna radice multi exeunt rami: sic ex caritate omnes generantur virtutes. Si linguis hominum inquit apostolus loqueretur angelorum: si omnem habuerim prophetiam et nouerim misteria omnia et omnes scientiam: si habuero omnem fidem ita ut montes transferam: caritatem autem non habeam: nichil sum. Qui ueram caritatem habet: benignus est et patiens. Ille uera caritatem habet: qui non tantum proximos diligit per affectum cognationis et carnis sicut ethnici et publicani faciunt: sed ita diligit inimicum sicut amicum. In hoc uero homo potest cognoscere si in caritate manet: si ab eo diligitur qui aduersatur ei. Certe hoc quod plurimum aduertendum est. Sunt quod plurimi qui diligunt: sed male. In tantum enim aliqui diligunt: quod dilectionem dei perdunt. Qui aliquid supra deum diligunt: deo non sunt digni. In cunctis uirtutibus requiritur temperantia. Virtus spiritus uult medium. nimis diligere malum est: minus diligere malum est: sicut ius exigit diligere bonum est. Omnis dilectio que nocet uitanda est. Propter nimiam dilectionem aliqui in luxuria ceciderunt: aliqui in inuidiam deuenerunt: multi orationes et dei obsequia dimiserunt. Hoc quippe agit superfluus amor: ut quem diligit spiritus uideri uellet. nimis et stultus amor ignorat siquidem ueritatem et iustitiam: ratione caret: modum nescit: neque aliud cogitare potest quam quod diligit. Amor iste non accipit de impossibilitate solacium: neque ex difficultate remedium. Impossibile est hominem qui tale habet amorem deo posse acceptabiles orationes facere aut placere. Dicam autem non est caritas: sed stulticia. Quis non debemus diligere fratres sicut nosmetipsos: ita tamen quod uicia non diligantur. Punire malum caritas est: plus meliorem diligere iustum. Sic diligendi sunt homines: ut bonitas exaltet: et uicium deturbet. Vera caritas exigit ut deum diligamus ex toto corde et ex tota mente: et ex totis uiribus: et ita singulariter quam cum deo nichil aliud diligamus nisi quod ad deum pertinet: et proximum nostrum sicut nos. In his duobus mandatis pendet tota lex et propheta. Qui sine caritate est sine deo est: quia deus caritas est: et caritas est deus: qui manet in caritate: in celo iam cepit habitare. In celo uera est caritas omnium beatorum. Ubi caritas uera est ibi inuidia nulla est: ibi ambitio nulla cognoscitur nec murmuratio nec detractio nec derisio: sed est omnibus uera et eadem uoluntas. Hoc facite fratres: quia si non habetis caritatem persequamini. sed diabolica potestate estis: nec ultra deus cum uobis habitat: et qui sine deo est in inferno est.

**I**terum per dilectissimi filii mei **Ca. xxiiij.** hortor uos dum tempus habetis: ne in uacuum gratiam dei recipiatis. Omnia uobis data est per mortem

tem filii eius. Dum tempore isto breuissimo uiuimus seminemus: quia postmodum suo tempore metemur. Breues dies hominis sunt. Prescinditur uelut a texete uita nostra: tanquam si mors uenit. Cum mortuus fuerit homo non simul descendet cum eo gloria domus eius. Diuites in bonis quibus minimis ducunt dies suos: et in puncto ad inferna descendunt. Opera cuiuslibet sequitur illum. Perratum est ut hominis cuius spiritus mala fuit uita: bona sit mors. Siue bonus siue malus gesserimus isto tempore: illud idem post finem mortis inueniemus. Non expectemus: quia tempus istud acceptabile est. Dum lucem habetis non ambuletis in tenebris. Qui ambulat in tenebris nescit quo vadit. Lux nostra Christus est que lucet in tenebris: et illuminat omnem hominem uenientem in hunc mundum. Ut ergo filii lucis sitis: ut tenebre uos non apprehendant ad ipsum accedentes lapidem uiuam ab hominibus quidem reprobatis a deo aut electum et glorificatum: et ipsi tanquam lapides uiui superedificati. Et in omnibus exhibeatis uosmetipsos tanquam dei ministros in multa patientia in tribulationibus in necessitatibus in angustiis in plagis in carceribus in seditionibus in laboribus in uigiliis in ieiuniis in castitate in scientia in longanimitate in suauitate in spiritu sancto: in caritate non ficta: in uirtute dei. **Ca. xxv.**

**N**on sit inter uos mendacium. Omnis uir mendax abominabilis est deo. Est enim deus ueritas: et ueritati obstat mendacium. Omne fugiatis uerbum otiosum. De quolibet enim uerbo otioso et uano reddemus domino rationem. Silencium diligite. Ubi est multiloquium ibi frequenter mendacium: ubi mendacium ibi periculum. Sermo indicat qualis est homo. In ore sacerdotis uel monachi nullum unquam sit uerbum in quo non sonet Christi nomen: semper diuinam rummet legem. Etenim qui in lege dei meditat die ac nocte non abiectus in consilio impiorum: neque in uia peccatorum: est tanquam lignum plantatum secus decursus aquarum: cuius folia non decidit: sed dabit fructum in tempore suo: et omnia quecumque fecerit spiritus prosperabuntur.

**Q**uere nil tam nocet homini quam mala societas. Talis enim efficitur homo: qualium societate fruatur. Numquam cum agno lupus habitat. Vir castus certe luxuriosam societatem auferat. Plus quam impossibile puto uirum diuitius permanere in bonis operibus: qui malorum assidua uoluntate uiratur. Cum sancto psalmista sanctus uocatur: scilicet scius eris: et cum uiro innocente innocens eris: cum electo electus eris: et cum pulso pulcheris. Sicut enim mala nocet consociatio: ita bona perdest. Nullus potest huic operari thesaurus. Qui bona inuenit societate: uita inuenit: diuitiis affluit. Certe uerum dicam. Perratum homo bonus uel malus efficit: nisi ob societatis causam. Pueri cor tanquam tabula rasa in qua nichil depictum est fore dicit. Illud ergo quod a societate recipit usque ad senectam retinet: siue bonum siue malum sit. Raro cum iuene iuuenis habitat.

non cedūt ad dei gloriā: s; ad mūdi pompam:  
Sed quis dicet. Quid dicas: Nōne bonū est  
edificare monasteria ut inde honoretur deus:  
Ad qđ ego. Bonū ē dūmodo paupes violē-  
tiaz non sūt passi: nec interpellēt deū oīra eos  
Quō possum edificare domū deo placitā vel san-  
ctis eius ex illis pecunijs de quibus paupes  
plorāt: Quales iusticia potest esse munerare  
mortuos a spoliāe viuētē. et de indigētia pau-  
perū offerre deos: Certe si hec placeret deo ius-  
ticia: foret solius violentie. Et si hāc a nobis  
vellet oblatōe. oīscus fieret i peccō. Ast si deo  
displicet: non potest placē sanctis. **Ca. xx.**

**Q**ua de re filij dilectissimi deponētes oīem  
maliciā oīem dolū et simulacōem et mūdi-  
as et omnes detractōnes sic modo gemitū infan-  
tes racōnabiles sine dolo: lae cōcupiscite ut in  
eo crescatis in salutē: si tamē gustastis qđ dul-  
cis ē dñs. Vere si nō eritis ut paruuli: nō intra-  
bitis in regnū celoz. Paruulus vidēs pulcrā  
mulierē nō delectat: p̄ciosam vestē m̄tues non  
desiderat. In iracūdia nō p̄seuerat: lesus nō re-  
cordatur nec odit. Prēm seq̄tur: m̄rem nō dese-  
rit. Et ideo nullus regnū celoz se cogitet atq̄  
gere nisi hāc paruuli innocētia et simplicitatē  
imitari studeat: a castitatē habere. mūdu sper-  
nere. frēm diligē. paciētiā seruaē. prēm xpm  
sequi et in gremio m̄ris ecclie semp incubē. Ex-  
uite vos dilectissimi vterē hoīez et induite vos  
armaturā dei ut possitis stare adūsus dyaboli  
insidias. Diabolus nichil in mūdo possidet. Ex-  
poliat ergo rebo mūdamis momētaneis. et cito  
velut umbra latētib; cū mūdo pugnetis. Qui  
oneratus vestib; cū mūdo luctat. citius ad ter-  
rā p̄icitur qđ vnde teneat habz. Vis firmiter  
cū dyabolo dimicāe: vestimēta pice ne succum-  
bas. Terrena oīa sūt quedā corpis indum-  
ta: qui plus possidet citius v̄m̄cet. Arma v̄ra  
pugnaturis sūt castitas. paciētia. hūilitas et  
caritas. Hec sūt arma aduersus versutias dia-  
boli. Quib; si muniti fueritis accingētis fortitu-  
die lūbos v̄ros: et roborabitis brachiū v̄rū. For-  
titudō et decōr indumētū v̄rū erit: et cū estis in  
plio ridebitis. Nō timebitis a frigorib; m̄ius:  
et vere fundata erit domus v̄stra super firmaz  
petram que cristus est. **Caplm. xxi.**

**E**ris dyaboli luxuria. Heu quot illa in-  
terficiat rūptea. Nō ē aliud peccm quo to-  
tiens dyabolus victor existat. fugite luxuriā.  
Nā sicut v̄ginitas hoīem equat angelis imo  
plus eū facit qđ angelū: ita luxuria hoīem besti-  
ficat: et ut ita dicam m̄lco peius bestia eū efficit.  
De nullo alio legitur peccō deū dixisse se penite-  
re fecisse hoīem. Hec h̄mōi facit opa. Corpus  
debilitat. et quasi semp eū mōte destruit. famā  
demigrat. mar supia euacuat: furta instruit: ho-

micidia causat: memoriā ebetat. cor aufert. ocu-  
los v̄triusq; h̄mōis cecat: et p̄ ceteris iraz dei p̄-  
uocat: ex radice gula oritur. Pro nullo alio re-  
atu tam manifestā iusticia: exercuit deus sine  
miserēdia quantū pro isto. Propter hoc namq; legit  
peccm deū mūdo induxisse diluuiū: sodo-  
maz et gomorrā obussisse: et multos alios ho-  
mines intermisse. Hec etiā rethē dyaboli. Si  
quis hoc capitur: nō cito soluit. In isto tā gra-  
ui plio nemo potest v̄m̄cē nisi fugiat: nemo p̄t  
firmiter p̄durāe nisi carnē domiet. Qui v̄m̄o v̄ti-  
tur: ignē portat i gremio. Nolite inquit apls  
inebriari v̄m̄o in quo est luxuria. Hoc plū nō  
sustinetur: nisi in abstīnētia et ieiunio. V̄m̄ū nō-  
cet: s; cēplo plus vultus mulier. Mulier dia-  
boli sagitta ē: qua in luxuriā homo cito trahit.  
Nullus in hoc cōfidat viuēs. Si sanctus es:  
nec tñ securus es. Mulier viri p̄ciosam animā  
rapit. Nunquid abscondē potest homo ignē i  
gremio suo ut vestimēta illius nō ardeāt: aut  
ambulaē sup prunas ut nō cōburatur plante  
eius. Homo et mulier ignis et palea: diabo-  
lus nūq; insufflare cessat: ut accēdat. Quius  
prelii nūq; victor fiet: nisi fugiēs. Nūq; viro cū  
mulierē sint longa colloq̄a. Sola in simul loqui  
faciat necessitas. Vir mulieris cūcta spernat  
munuscula. et blanda v̄bula: si nō vult luxurie  
capi laqueis. Tanta sit inter virū et mulierē ra-  
ritas: ut alter alterius nomē nesciat. Plurimi  
sanctissimi iā ceciderūt hoc v̄tō: p̄pter suā se-  
curitatē. Timeatis filij. Si in alijs timēdū est:  
in isto plus. Syxeredicā. Hodie sub spirituali-  
tatis nōie nouū sit fornicōis genus a plurib;  
Heu quid p̄feram: Hodie nō verēdū datur ho-  
mines: immō gloriātur cū malefecerit. Aliqua-  
lis in mulierib; viget verēdū dia quāq; parua  
Sed in h̄mōib; hec creuit malicia: ut ille pute-  
tur insipies qui h̄mōi doctus nō ē. Quid pluras  
Hec sua ē festiuitas: hec omnis p̄dicacō. Ob hoc  
frequētāt ecclias ut muliēs videāt a eaz. v̄tan-  
tur colloquijs: quatenus inde luxurie amplius  
crescat appetitus. S; quid vir miser gloriaris  
in malicia ista: forte qđ potēs es iniquitate. Cēs  
tuplo plus peccat qđ m̄lier. Mulier mollis aer:  
et tu fortē te existimas. Illa i domo sedet: et tu  
vagādo eā mille modis illaqueas: et aliqñ eā  
cogis ut vi faciat. Hec cū facis. qđ deus tacet.  
tu cogitas qđ sit tibi similis: s; venit tēpus quo  
arguet te: et statuet cōtra faciem tuā. Vnde filij  
estote prudētes sic serpētes simplices sicut co-  
lumbę: et pugnate viriliter cū anti quo spente  
Sunt lūbi v̄ri p̄ancti a lucerne ardētes in ma-  
nib; v̄ris: et tūc viriliter agite et cōfortetur cor  
v̄strum. Qm̄ illi qui debellant vos timebūt et  
in deo facietis virtutem: et ipse ad nichilum de-  
ducet tribulantes vos. **Caplm. xxij.**



Handwritten text on a narrow strip of aged paper, likely a fragment from a larger document. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to fading and damage. On the right side, there are some faint markings that appear to be the numbers "15" and "16" written vertically.



Manne van Burjel dy fcrank wyden  
 dy Joh fcy op vefte myn fchlagende v E fubyl verftant  
 my gaddy ommele befoing myn darg met malhanden  
 gwylyde te fcy myt heming alfoe fet v E anders bledde  
 fuch onde die dade dy gdwiening dy verwoefny v E  
 me om duffte fyme bevinde <sup>at</sup> dy fcy beyde gelyken  
 pal dy fcyer myn fcyfione v my nyfde fcyly Willeho  
 fcy gelyke <sup>de</sup> bledde fet op my anders by wedden by  
 hoemly vvelde god gelye gelyende alfoe myn fcyfione  
 gwyke fchmlykhe byont te hwyfde mette roudelake by die velle  
 Joh home v E wedden fcyport unby met vnyge  
 mynomye vefte dar v E fcebe myn v pal  
 veldre vely pal fcynde by by ons gdwiening vordy



gwe. Joh fcyde gdwene het vnyge by dy veldy met  
 gwe. dy nary by fcybe vnyge vnyge dargent an fcyfion  
 tary. vntche de gwyke ar compaignie a 4 fleurs de  
 lys de gwyke zyt quartier by fcyfion

fcyly dy tymbel van vnyge by fcyfion vnyge dargent  
 an byn de fcybe avome v lampaffe de gwyke  
 te gelyen v vbermy met dy vnyge die  
 dy gwyke by fcyfion of fcyfion gwyke met  
 dy by vnyge fcy by vnyge tot fcyfion

Ende vnyge die vnyge met vnyge  
 my gelyen v fcyfion by vnyge vnyge vnyge vnyge  
 vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge  
 Ende of die onde fcyfion by vnyge vnyge vnyge  
 te vnyge vnyge alfoe by me vnyge vnyge vnyge  
 vnyge vnyge vnyge

Biddende v E my gelyen fcy op tancyde dy  
 Joh fcyde fcyfion gdwene fcyfion dy vnyge vnyge  
 fcyfion dy fcyfion vnyge vnyge alfoe die vnyge  
 dy fcyfion my vnyge fcyfion pal totby tot op my  
 anders by dy vnyge vnyge v E vnyge vnyge  
 fcyfion met my vnyge vnyge fcyfion vnyge pal  
 v E dy vnyge vnyge my vnyge fcyfion vnyge  
 dy vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge vnyge

20.10.1616

myn fcyfion vnyge fcyfion  
 dy v E gwyke vnyge vnyge  
 dy die by v E vnyge vnyge  
 vnyge vnyge by onfy vnyge

Die de vnyge vnyge vnyge  
 Carel van Riedtbygh

Faint handwritten text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint handwritten text, appearing as several lines of script.

Third section of faint handwritten text, continuing the narrative or list.

Fourth section of faint handwritten text, showing more lines of script.

Fifth section of faint handwritten text at the bottom of the page.



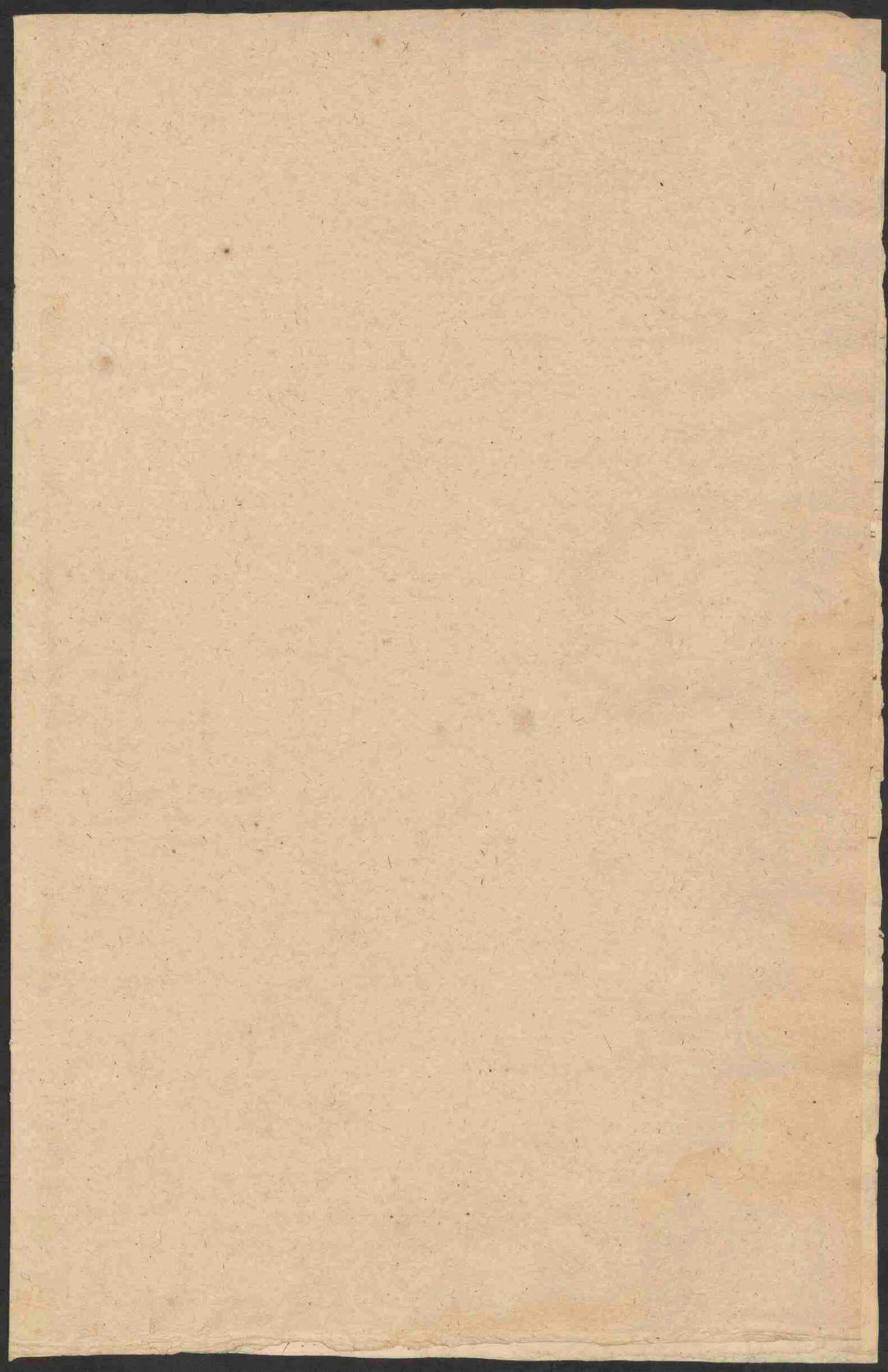
Handwritten text, possibly a signature or name, located in the upper left quadrant of the page.

Handwritten text, possibly a list or notes, located in the middle left section of the page.

James Young

Dear Sir  
I have the honor  
to receive your letter  
of the 10th inst.









Saxhormste van hony sijn die dierichant maer die  
 de woy nyet die met gest woy by die vrede die  
 seker v. h. aengenamen die die met gest woy sijn  
 false overseijnd,

Joh seker groot seker sijn saghe vord die provincial  
 raadte woy die que sijnze woyte van broedherode  
 dard v. de woy van sarak die advocat van <sup>seker</sup> sijnse van  
 montfort die die est tot vnder vbat sijnse v. de  
 woy die willy <sup>seker</sup> Informen die woy seker die seker  
 de sijnse vord advocat woy die sijnse van montfort  
 die woy sijnse de sijnse by gebruyke seker die  
 sijnse van sijnse sijnse sijnse van sijnse die  
 die sal seker sijnse die vord

Joh seker geponden by sijnse van sijnse van Alchormade  
 sijnse vogelwyl seker sijnse sijnse sijnse sijnse  
 sijnse van sijnse sijnse sijnse sijnse sijnse



die woy  
 vord  
 die woy

die est seker vord die seker seker seker seker seker  
 de sijnse vord die seker seker seker seker seker  
 vord die seker seker seker seker seker

die est seker vord die seker seker seker seker seker  
 de sijnse vord die seker seker seker seker seker  
 vord die seker seker seker seker seker

die est seker vord die seker seker seker seker seker  
 de sijnse vord die seker seker seker seker seker  
 vord die seker seker seker seker seker

Anno dñi 1534. 10. may die seker seker seker seker seker  
 de sijnse vord die seker seker seker seker seker  
 vord die seker seker seker seker seker

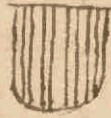


die seker  
 die seker  
 die seker  
 die seker

die seker vord die seker seker seker seker seker  
 de sijnse vord die seker seker seker seker seker  
 vord die seker seker seker seker seker

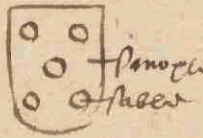


tot vinge by sicker capellen by my sicker hede  
 soe sice gebonden de vier quarcher by sicker day  
 van sicker soe volge



faber  
 fabea  
 fagur  
 miltichly

sier att hoinge in dooght mude  
 geyne met n. by vrspe bund  
 de gude an spijt dargine a 3.  
 miltiches de gude part sice  
 vnspe,



Amoer  
 fabea  
 Amelouch

tra fabe  
 verges  
 in sicker  
 oft tour  
 raing sice  
 oft ringe

Quel ons gelieve in lary vnspe  
 my dery mude was mer  
 oftartismen by sice gaar  
 tery afoudende, mude by dooght  
 voers. by voers mude  
 sicker by sice wagenroch



doe a la  
 fane de  
 gude  
 sicker hede  
 oft wagen  
 van mouda

my sicker mouda sice de v. Ed. goeude gratie  
 by vnspe sicker sicker sicker sicker sicker  
 my gary norg sice omnes qualich mude doende myne  
 mouda sice de v. Ed. sicker sicker sicker sicker  
 almoght sicker, sicker sicker sicker sicker  
 Willy verges sice op mer gade sicker sicker sicker  
 te goies by sicker sicker sicker, sicker sicker  
 Co v. v.

v. Ed. goe sicker sicker sicker  
 sicker sicker  
 Carel van Ruedwijck

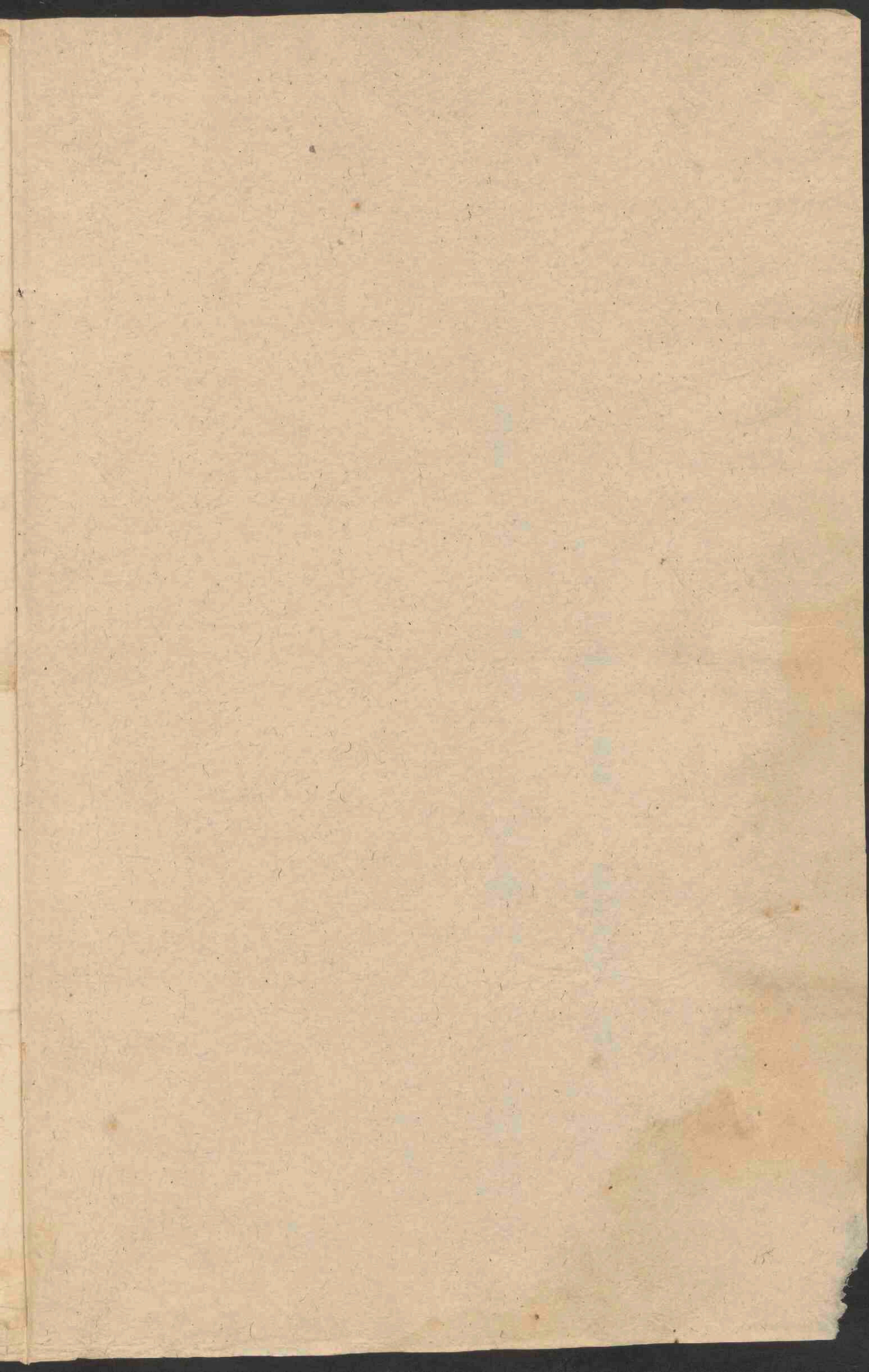


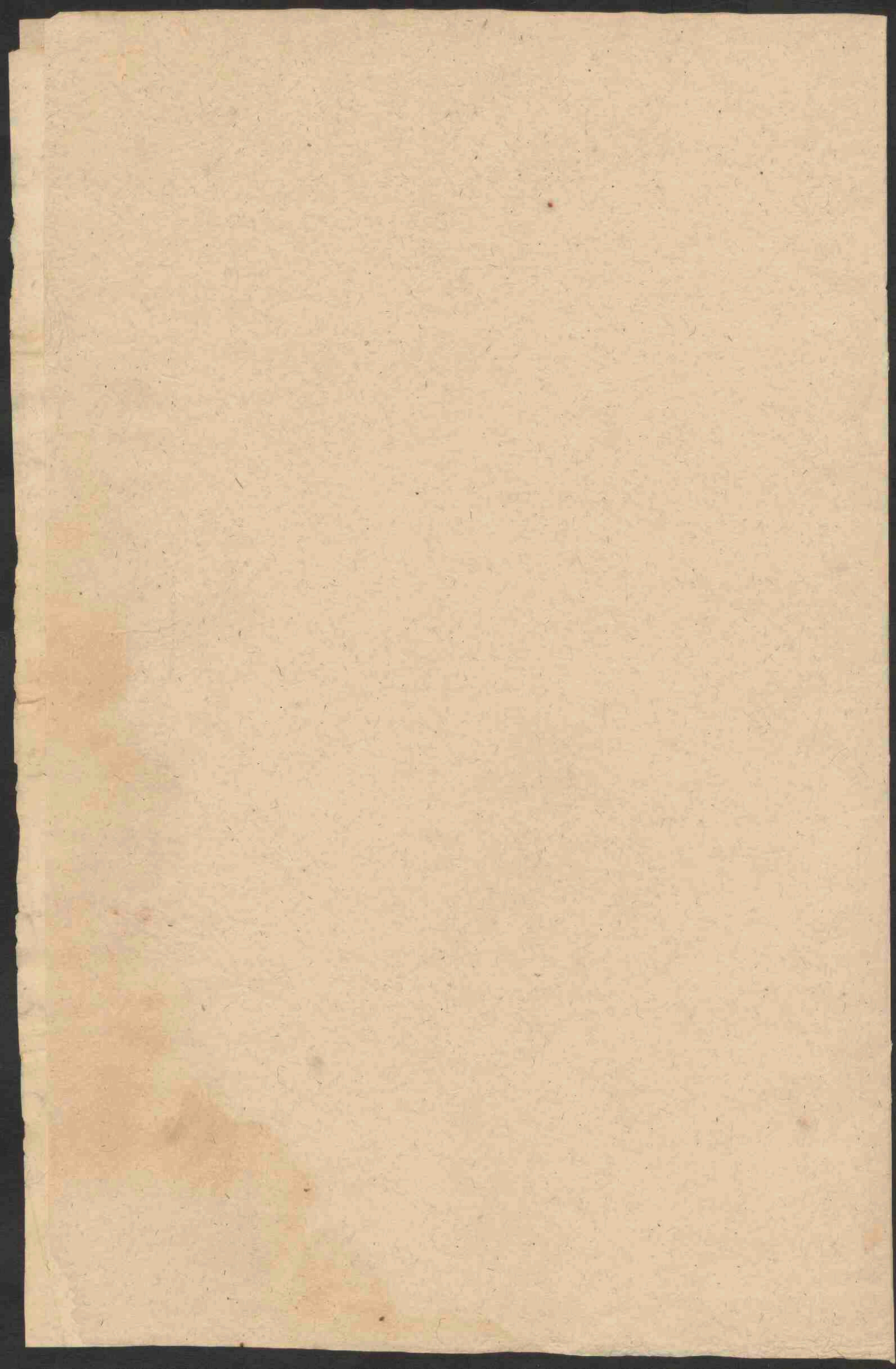
dargine an hoo  
 de zabel arme  
 a Camyaple doe  
 sicker hede sice  
 wagen by Alche  
 mude

by sicker by oraigny de overdey by vnspe  
 sice sicker by my sicker sice gese sicker sicker  
 by sicker sicker sicker sicker sicker sicker  
 by sice sicker sicker sicker sicker sicker  
 sice de gese sicker sicker sicker sicker sicker  
 mude sicker sicker sicker

Mr. [unclear] [unclear]

Mr. [unclear]









by  
p.  
p.

100  
to  
the  
of

Wrestle.

94 English  
at Poland.

2000 English money and  
very good quality  
by English  
and English  
and English



Edele Eerachtelike heer Insonder gunstige  
goede print

Imphredricus Dns Langhe in holland zynde dat zek  
Droefte myn ghegadelde alle charge te hoorn  
Jhr 1579 v. Ed. in salmden mede op de zyn die hand  
Ruffe in gonsche meden in vder by zek <sup>in haren</sup> vrom-  
mandat in jacht by wylg) my vrouwe of fies van  
opeding in woens op de gunst van Lingelbde  
op de maer by Maer Fringe Lande by Luyck  
mewdy op de tbebe in doer in myn Jonckvrou de  
Wael by vromesteyn Wylg) fies justice Jonckvrou  
Angela woens tot tonyng by Jonckvrou Doroth  
Oyche in Jonckvrou Cortenburg wylg) fies  
fies vader woens ody fies toe Cortenburg  
Lande by Obdermazer grol Amantur van  
enre genealogische stontne, fies op de vder  
my genomy te beromy nader staken meden  
studen op de redode tot charge op aventure of  
in inde genealogie myn Amantur by vder by  
sal mocht fies meden bodt dese nye tot op in ander  
tijt, alsoe zek <sup>corro</sup> my vder no soude retinere tot  
vder in Luyck wals gelyke wize stede by  
Inde Lande by Luyck gelyke tust by maer fringe  
O Luyck opdermazer alreder zek myn Demire  
fies gelyke tot presentatie by myn middely te wader  
zide, fies tot die dindt vder by fies by  
neutraliteyt in rommum forma nader fies by  
fies gelyke fies fies deder genuerde propin-  
wader by zek die vder fies gelyke fies by fies

Van de kusst by soude v. Ed. op onse edele print stax vder  
fies by in wylg) laly wylg) of in vder genealogie  
stichtel myn fies tot Willem die bastaerl van  
Holland met Jonckvrou Elisabeth Hugo (laed  
dorgher myn fies vrouwe was um 1402 op 8<sup>de</sup> mar-  
gelyke darg O 1410. by zek by April fies in  
by vder by vder fies gelyke B.  
folio Luyck vder. te vder by vder gelyke die  
vder Jonckvrou Elisabeth was mede my fies mede vder.

mede by die fies was by Geryl by fies in  
Edele mans by by charge fies by fies gelyke  
gelyke O fies fies gelyke may fringe om lorde

1579 - 1580.



Handwritten text on the left edge, partially cut off.

W. H. H.

Very respectfully,  
Wm. H. H.



Gotthardus Scribaeus Antiquarius dno Hartard

Landy Lindendoom

~~Acta~~ In diploma Caroli magni, quarum verabula sunt  
Gungustroth, founhuzw, Notorato, Noel Moronoth -

opde aurguino by yuile by big etc. Noel Curra anno 1320 -  
Wilsfrenno Monarfo Eymondus qui se prouocatores Erthofin  
Eymondus dixit, Anripfing Eymonoy, foll: ueriminy, quid manet  
Anripfing vplae rando q. S. hende fir prome dubio ab Eymondus  
by big, quo usus aut hor an naliu Lindensiu, prompore iudiciali  
uivirulo et fabuloso ut priliore sub dno labra pinnitio carturas  
Nagabr dno cut huns et Acimat fuit, Orta Erarhe usro  
ymow vauplade de quo videndus vllco Emmius, qui a re-  
liquos auctores fristos vplificat a dardindos propinal, vllbra  
sunt suppositi omnes ac nigari Nimi

opde Aergami dno in die noni de vira Puly, by vau, Noel  
famos vndia fumo abar de alv candri Ppdi vira.

opdy Act bay si yvonder pomy si dno primus fomodam  
nabir pirona poms, by vofom dy an foun by Lindendoom m  
Eotte vplae by vau

dey Rym Eranyk by Amelis Ahoik, Noel, Amelis Poho.

Edel Edrenlyke Goorhoyherden Insonderde goede heer  
v. Brink

Ik oerlijnde tegen Ik oerlijnde heb by onse Prinscheyde gesten  
by dat naeltholse stek per goer sal wemmenly wepden  
Ik sal die stoukinge womy myn heer te viden mij velen  
Copie oer te stoude by het bespuel daer vrou' Agneta van  
Bierde vrou' van Andertom die luffde @ 1409 - per met de  
by my Ed: Gouk getuhtent f. folio 139 -

In diplomate by heer Willem die v. van Suijperboord daer  
in broeder Noort grommelt by heer van Polant, Staat verra  
Prinscheyde

Ende gesproken g'garen dat boude d'ij salby g'vindy d'elke  
met Johanna Diederick g'bes' broeder v. Smitdrius  
Prinsch f. oer. oft niet te v'g'g' de heer.

van de Linderboom

In primis cumo Staat,  
In Staat de tombe by vrou' Agneta van Bostbeek tot  
Maridy v'v'v' mij v'v'v' vander v'v'v' met v' v'v'v'v'  
figuur daer op @ daer by ge daer 1247 - Ik niet nu  
daer mij heer mijnt de tombe by heer Leonis van v'v'v'v'v'  
die v'v'v'v'v' v'v'v'v' vrou' Agneta van Bostbeek.

op desly per waskende antwoorde mij geschryk v'v'v'v'v'  
by myn Jonckv'v'v'v' sal v'v'v'v'v'

Ed: goorhoyherden goede heer v. Brink v.

A. Ed. L. trouwde v'v'v'  
Prinsch v. v'v'v'  
Carek van Riedwijk

mye oude waer d'elke 9 Augusti 1629 - f. n.

Per v'v'v'v'v' v'v'v'v' v'v'v'v' v'v'v'v' -  
v'v'v'v' v'v'v'v' v'v'v'v' v'v'v'v' v'v'v'v'.

Every Count by Goodness  
Every  
Every Good Arnold by Benford  
Karl O - Sorter and Right  
st

Frank -  
and Camp -

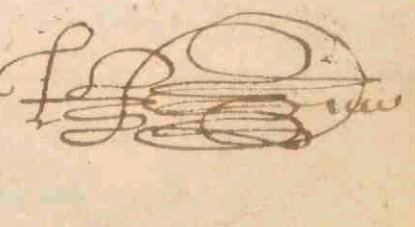
Frank



Coopia

Donna Amelbergis filia quondam naturalis  
Domini Wilhelmi de Eubendorpe Domini de Diftelzont  
militis relicta quondam Domini Jois Domini de Willem  
militis, promisit Arnaldo dicto Basc vel ad.  
 octo millia librarum grossorum in forma romani,  
 Clutim. Throckas <sup>III</sup> februar' / .

In vrooken buyt her regis Fre vande rontwarche  
 voer Opreken der Stadt van Brussel gheschiet  
 Inden Jaere beginnende s<sup>t</sup>. Jan s<sup>t</sup>. 1374.  
 endelyndende s<sup>t</sup>. Jan s<sup>t</sup>. daer naer Ende my  
 s<sup>t</sup>. Jan s<sup>t</sup>. der selver Stadt ondergetelken, biten s<sup>t</sup>.  
 Ende s<sup>t</sup>. des roeye, naar volghen relatie  
 daer mede bevonden rontwarche. By my onderget  
 des 2 Octobris 1630

W<sup>an</sup> d<sup>e</sup> Zees 



Jo. filius naturalis quondam Dni Willielmi de  
Dubendorde et Dni de Dethfont promisit  
 Willielmo Pij: vel ad ij antiqua scuta n. ff.  
con. h. 330 ff. 330 gade de die Augusti

in pro debitis in <sup>an</sup> Libranz pro bonis vel  
 puton bonon et legalium et xliij den dictoz  
 pro for. In quibus obligatus fuerat Dns  
Willielmus de Dubendorde et Dns de Dethfont  
in lib. Joanni dicto Pij. Willielmo de may  
Willielmo de toge et Godefrido de mondze  
et scabinorum et de dufin vel lateri  
 ipsarum, bona ipsius Dni Willielmi infra scripta  
 sunt ad iudicata h. v. Stalle lateri dictas  
literaz ad vendendum et ex inde et  
hoc p. de monitionem Guerrardi Mar. Amari  
et sur. sententiam, videlicet et oia et singula  
dominia et bona et iustitie parce apud  
rouzede que quondam fuerunt ipsius Dni Willielmi  
de Dubendorde, et Joan. Dns Willielm ipsa acquisiuit  
et ga Dns Rasonem de Crumynggey milite  
et ga bona illa que Jo. Dns Willielm acquisiuit  
que sita sunt in des Jay prope rouzede situata  
et oia alia bona et lura in moera dicta  
Dulgarit de Meere, prout situata sunt apud

Hymanus apud Helides et apud Gouzelos cum  
vobis suis pertinentiis et appendiis cum omni  
iustitia et iure quam et quod habuit apud Gouzelos  
Itaque illas quinque rotas modici pini luti quas  
idem Comes acquisiuit de rega Dni Godofridi Vas  
Orest militis ac de rega aliorum hominum ibidem  
apud Gouzelos et de bonis de Gouzelos Itaque illa  
bona que idem Comes Willielmus acquisiuit de rega Dni  
Gervicii Vas Montypre<sup>militis</sup> Itaque illa bona que ipse  
Comes Willielmus acquisiuit de rega Gervicii diti<sup>m</sup> de  
Abelotay Itaque illa bona que idem acquisiuit de rega  
Jacobus diti<sup>m</sup> totobert<sup>m</sup> Itaque illa bona  
dicta Wagerubere cum vobis suis pertinentiis et appendiis  
prout ibidem sita sunt cum omni iustitia et  
iure usque ad tres libras ad ipsa spectantibus  
supradictis de Vas Gualle vendidit Thodrico  
de Dubriborde filio quondam naturali Dni  
Willi prefati dicta omnia bona prout sibi fuerant  
adindivisa et in eisdem virtute ipsarum litterarum  
fuerat introductus pro mille libris quos bonis  
antedictorum Et quia Comes fandi omnium  
bonorum superius conscriptorum ad hoc satisfactione  
requiritur dicte venditioni remittitur esse  
Itaque G. obtulit in manus Dni Amari Broynell<sup>m</sup>  
Unde dicitur Amari<sup>m</sup> Baran<sup>m</sup>, totobert<sup>m</sup>  
Broote, Rogard<sup>m</sup>, Tay<sup>m</sup> viii Augusti.

Coria  
Itaque videlicet Domini sine Castri<sup>m</sup> cum



17  
[Faint handwritten text, possibly a list or account]

[Faint handwritten text, possibly a list or account]

[Faint handwritten text, possibly a list or account]

[Faint handwritten text, possibly a list or account]

12

nos Consules et Scabini totumque Consilium  
Arbis Bruxellensis Notum facimus et attestamus  
quod hodie data presentium comparuit coram nobis  
Nobilis et Generosus Vir, Dominus Franciscus de  
Comptibus, etc. Equo armatus Juno de Gilberta La Seyde  
Berlan etc., qui ad instantiam Nobilis viri Domitelli  
Caroli de Widdobyn, affirmavit in fide nobilitatis  
sue, fideliter amotas et a veteribus Legistis  
Contractuum Juno verbis, et que sequuntur, primo  
ex Legistro Contractuum anni 1342 Dominus Joannes de  
Willebrord miles filius quondam Domini Egidii militis  
promisit dare Dno Wilhelmo de Dinswoude filio Dni  
Wilhelmi Domini de Dinswoude, cum Domina Elizabeth  
eius uxore sorore dicti Domini Joannis, in dotem post  
discessum Domine Marie de Dinswoude Domine de Berlan  
amie dicti Domini Joannis etc. Actum in Julio.  
Itam ex Legistro Contractuum anni 1349 sub Joanne  
Bontoe scriba Juno verbis: Dominus Joannes de  
Willebrord miles Juno vander Leche, promisit Dno  
Wilhelmo de Dinswoude Domino de Dinswoude militi  
5000 florenorum de florentia, Actum post pascha in  
Aprili. Itam ex fragmento Legistri Contractuum anni  
1354 Joannes filius naturalis quondam Domini Wilhelmi  
de Dinswoude militis in Augusto, Itam bona Dni  
Wilhelmi de Dinswoude Domini de Dinswoude  
militis fuerunt adiudicata pro debitis etc. videlicet  
bona eius in Toursele, Itam Castellum in Dinswoude  
quod acquisivit erga Dominam de Putte, Itam Dominium  
in terra de Dinswoude, quod illi vendiderunt Dno  
Gerardus de Lasceles Dominus de Breda et eius uxore.

Vendita fuerunt predicta bona Theodorico de Dünne  
in uerde, filio quondam naturali dicti Domini Wilhelmi  
supra scripti, Actum Jy Augusto. Item ex Registro  
Contractuum Dni 1344. Dominus Wilhelmus de Dünne  
in uerde Dominus de Dytchoudt miles, fundavit —  
monasterium et Ecclesiam Manialium apud Obberwiltan  
Actum 14 Octobris. Item ex Registro Contractuum  
Dni 1379 sub Henrico de Zelle scriba suus uerbis,  
Dominus Joannes Dominus de Lette et de Breda,  
miles, promisit Henrico dicto van Leeche fratri suo,  
Jy Junio Item Henricus de Polacna filius dicti Dni  
Joannis citatur in Registro 1368. Item Dominus Henricus  
Ganderleche Dominus de Geydyck miles Crossardus  
Brabantie in Martio 1405. in Registro Walteri de  
Bulot. Item Domina Alcedis Domina de Stalle et  
de Finckes eius uxor 1397 Jy Registro Arnoldi de  
Synke. Affirmant Insuper dictus Dominus de  
Lilbecke vidisse et legisse vidimus de sumptibus —  
approbatum et sigillatum per Decanum et Capitulum  
Ecclesie Beate Virgini in Urbe Bredana, anno  
1432 17 Aprilis Fido Leodicensi Litterarum idiomatis  
Vermaculi super venditione terre Bredane quarum  
copia abrenuata sub hic subsequitur, Wy Jay  
Gefoye van Lotryck van Brabant etc. Wy  
Aemborch Marcgrane des Heylighs Inpriende Godenaet  
van Brabant synes sone idoz Pondt G. Kennelghe alle  
liedez, dat Wy om proffite van onse Lande, Godes  
vercoest mit consent G. Willecors Jennis van  
Brabant, Gremm van Henygonbe ende van Hollandt,  
onse oudste doctere G. sustere van Godenaet van  
Brabant voorscreuen, als herre Janne van Pollachiz.

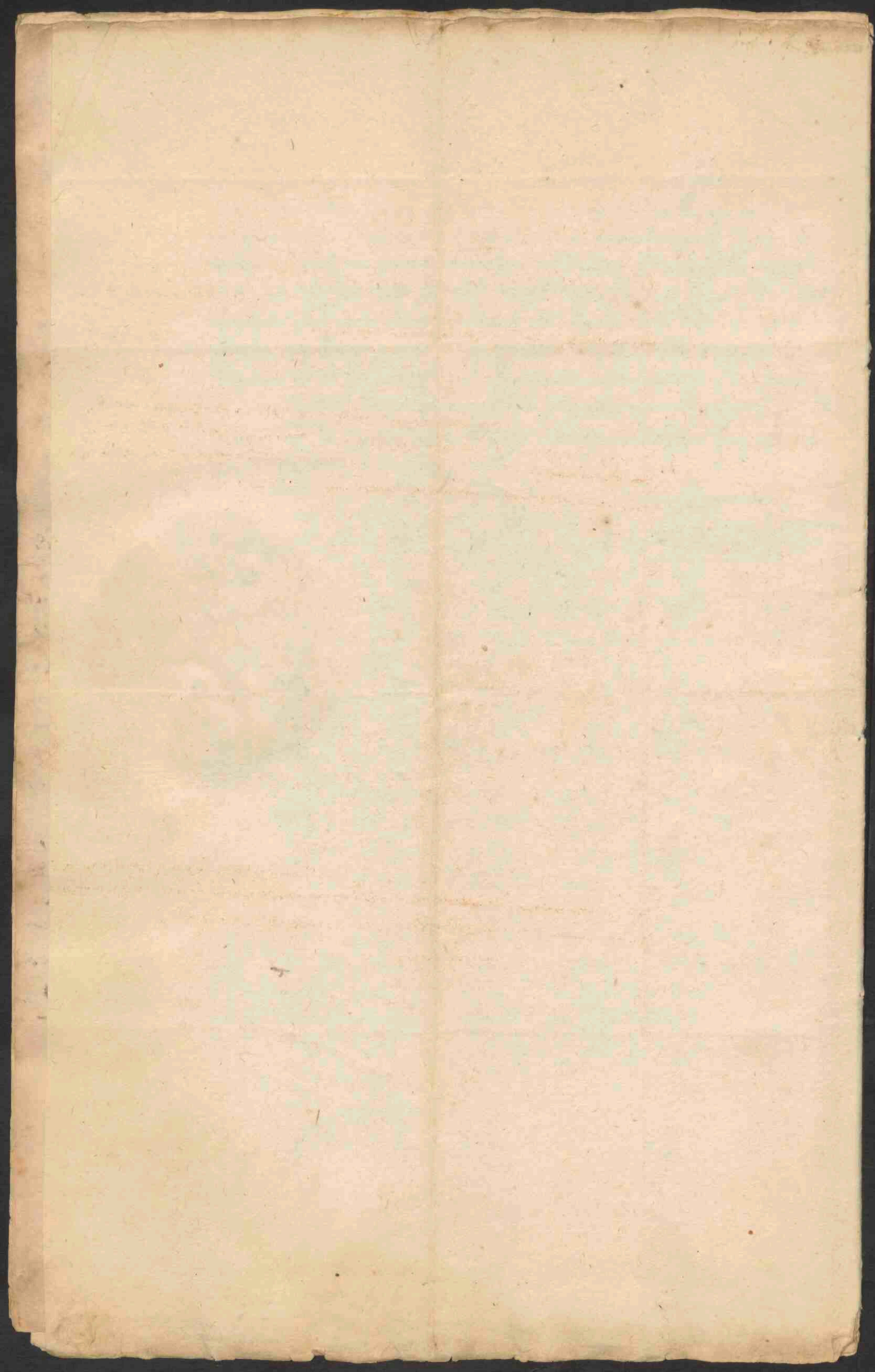


Heere van Leeken, het Land van Breda gheleide,  
alsoe voer streeckende tot die stadt van  
gelycke sake. <sup>Heere</sup> Willem van Aedelkerke en van Breda  
vrees en synne voordere voor hem dat voors Land  
van Breda playe te soude in neestes en fleene  
van die hertog van Brabant son die somme van  
Driehonderd tich dinst guldens salinge. Welcke  
somme des voors Heere Jay vore betaalt seet  
en voer yedaes gesondelike alre seer -  
Willome van Dinnuorde Heere van Duffel sont  
Lidder, synne en flocht, die vey hertog van  
Brabant son bekend sebbe in alle des Lande  
van Breda voors. Ende vban alle dese dingez -  
votteligh syn gesegeid en bydes dade van onse  
mannen van Leene die mit ons dake tegevoordig  
vach, dat te vbeten. Dit Heere van <sup>Ampt</sup>  
en vrecht van Abonde seere van Gaezebete,  
Jay van Wyluliet seere van Blaerfelt, Lodewick  
seere van Diepenbete, Jay van Corstael seere van  
Whitsey Lidder, Dlaert van Do vrecht van  
Lohis, en onse Tentur van Brabant, Gooch Gerard  
van seyde. Dronlaert van Brabant als man man,  
Goo sebbe vey in Dircoudgappe dat onse  
seyde mit seker seuncie az dese littaer dos sange,  
en vider sebbe dat die voors mannen oock seere segele  
sint ame sange, mit oock Janne van Doon seere van  
Dijmont, Henrick Hertgont seere van Duffel  
en van Heere. Costis van Janst seere van Breda  
Gerard seere van Vorn seere, Jay van Medaert  
en Jay van Wynngsen Lidder, en die seere -

Laet & gemeyne Stede van Louw van Brugghe  
van Antwerpen & van Tienen in vastinghe ende  
in commissie van alle sachten die sijn voorsys -  
Gedaen & geyuen te Brugghe den Concluyden  
na passagen des hersten daes van April Int Jaer ons  
godes onsen Dinsdag den Vyftichden In quorum  
fidei et testimonium presentis presentis per Dominum  
Secretarium nostrum signari et sigillo ad causas  
Civitatis Bruggensis muniri Jussimus Hac  
die mensis May anni millesimi sepecentissimi  
fuit.

Van Leed [Signature]







Ged. jaar mede teene ik yspandij ge by d'Amster Dray is  
t'wary by Amsterda mutatis mutandis ge bygen dekte k'ant'lyk  
y'pboom t'lyk, te sal aldare, dar naar v'br'ny, just u ed. met  
dat by als Indij y'fabrikerdy Linden booy stak, plan van  
te mijsi communirant d'oply yndende by v'ot y'ande j'nyer  
Gerkelyke no mandatie by myn Donder. u. Ed. Juncton, sal  
Platy by langste te l'ep

Edele Eerw'lyke Hoogw'ld' d'w' b'w'

og uwe ed.  
trouwe p'cht v'ime d' d'innary  
Carel van Rindvoort

inlyk y'ond w -  
2475 s. f'oe. 1630 -



July Evening George Gordon  
Gordon

My Sister during my Birth  
Night etc

from

the  
side lamp.





f. 19-24





~~5~~ Witten van Daghden audier  
1342. f. 1.

Henric 5<sup>e</sup> dieckß knape. ibid.

Johan Malapert. 1340. f. 3.

Henric kinderz van Abbitroue  
in Jan van Bavel geland  
in Herenliet. 1408. f. 4. b.





my dote togeven voer dieu luttel by vestingz @ by oir rondspere  
 pay alle dese voerf. dinghe, Ende by hemmer partout ghe-  
 wandt pay porpleade Sueder de loze Jay van Suffer vander  
 pay Suffer, gheran pay vbiere @ dierom pande gende ~~impasse~~  
~~impasse~~ voerwompt, Ende by vbellame van Suboerde ghe-  
 pay Ooster four Jay van pollamz hieer pande lichte gheleze van  
 pollamz, gherande van hieerfidey gheran van godely hieerfidey  
 dierom van pollamz voerf. on hieerf. vbiere onter hieerf. ghemind  
 Nighly prouf padre voerwompt hebbe ghepangt onze zegelen  
 and dese voerwompt luttel by vestingz @ by oir rond-  
 wylly pay alle on voerpleade die voerf. by, @ vder dat fide  
 dat wintz zegel oft mit zegel pande voerwompt onze zegel  
 ay dese voerwompt luttel gheran @ dier mit ay geday  
 gheran oft pay onder on oft mit and on missalle gheran  
 gheran oft gheran ze vbiere by gheran vander gheran  
 by vder voerwompt onplamz dan dese hieerf. in  
 hieerf. margz hieerf. vbiere by dierom gheran dierom dese  
 voerf. zegel gant @ gheran dier and vder, gheran in dier  
 ons hieerf. als my foneit om. dier. die proude voer gheran  
 part de aron.

Die is by hieer voerwompt luttel by vestingz m. gheran  
 vander foneit op die by dier @ dierom padre by gheran  
 vder voerf. pay dier hieerf. op die and on dier.

33.

In gods name Amz het by rond @ hieer alle ludy dan ay ge-  
 vbiere voerpleade gheran @ onder spere to luttel m.  
 gheran vander foneit op die by dier @ dierom padre by gheran  
 vder voerf. pay dier hieerf. op die and on dier by margz and  
 proude gheran ay hieerf. dier ay gheran @ toe hieerf.  
 @ voer hieerf. in alre maniere als mit gheran fact, dat es  
 te vbiere dan mit foneit gheran voerwompt makz pal dierom  
 hieerf. voerf. tot hieerf. by gheran @ dierom hieerf. pom gheran  
 hieerf. payments als mit gheran fact @ dier pal by gheran  
 hieerf. @ hieerf. by gheran hieerf. hieerf. by dierom  
 hieerf. of hieerf. by dierom van porre by gheran dierom and  
 gheran hieerf. hieerf. hieerf. van hieerf. by and on margz  
 @ vder dierom hieerf. gheran voerwompt of hieerf. voerf.  
 voerf. gheran voerpleade die and on dier voerf. Ende by  
 m. gheran voerf. gheran by gheran dier voerf. hieerf. myn  
 hieerf. hieerf. ay gheran, by on dier mit dier hieerf. hieerf.  
 to gheran myn hieerf. gheran hieerf. hieerf. van dierom de  
 onter my m. gheran voerwompt hieerf. vbiere, @ to dierom van  
 Suboerde rieder voerwompt on hieerf. vbiere myn hieerf. hieerf.  
 mit foneit gheran voerwompt gheran dese voerf. gheran voer-  
 pleade die onter gheran by gheran dier voerf. hieerf. te gheran mit  
 hieerf. hieerf. mit myn zegel, die vder gheran die dier  
 ons hieerf. om. @ m. by dier dier by gheran.

to hieerf. margz  
 die gheran hieerf.  
 die voerf. gheran  
 Ellburg van Cra-  
 lingz, hieerf. van  
 dierom voerf.  
 hieerf. hieerf.  
 by dierom dierom  
 mit dierom  
 hieerf. hieerf.  
 of dierom hieerf.

97.

Not Ludovicus qui gratia Romanorum Imperatoris Comitiſſa Jannone Col-  
 lande zelandie et dno frifur univerſis et ſingulis et ſiſti noſſiſſi  
 Jofann de polania dno de Lichte pillay noſſray et dierom de hal cum  
 omnibus appendiciis et pertinentiis eiusdem prout ſunt et eo modo quo  
 palre noſſe felis noſſe dierom quondam Guillielmo Comite Jannone  
 et hollandie quino anima noſſe et par dierom pillay et dierom  
 tempore quo vixit tenuit et poſſedit tam in acquiſitis et iſto quay in alio  
 quodammodo noſſe dierom et poſſidendum a dicto milite factis post  
 dierom dierom noſſe et Comitiſſa Jannone de Suboerde  
 dno dierom prout et ſunt hieerf. dierom hieerf. in perpetuum

die voerf. margz  
 die voerf. gheran  
 die voerf. gheran  
 Ellburg van Cra-  
 lingz, hieerf. van  
 dierom voerf.  
 hieerf. hieerf.  
 by dierom dierom  
 mit dierom  
 hieerf. hieerf.  
 of dierom hieerf.















Die bisschop van Leyden.  
 par de de de pincel en patty piri  
 en ponde piri tout de gubel.

Getrockt met paken onder wapenbock yemarkt inda  
 vonsse van Derpindgonden die pery bock en mij  
 yogy van Janssen van Galtmawl pome van hier en  
 porymme? van Janssen die in wolk hief gobbet  
 in pny wty overbueft de van onse studiu.

Hier my punde my moogy velligery die Coemery van Pade  
 van Girck van vassenaar de a. 1228 -

9) van E Guodovicus ons de vassenaar milt de  
 a. 1288 -

42. Je exhorter in konne verhaest hary ponsse van vassenaar als daer de porsorabe durt  
 in pordustome haer huyt by des gouverors dorghe wichte wylt al vbang als in milt poye,  
 by doper vedomg als hier na gystery fact vrant hier die de porsorabe van Leyden  
 my poudere vras te kuno die des porsorabe durt die wylt vras by onder vader vras, ande  
 haer huyt van huytlicht dat by doper porsorabe onder vader vras 9) dan die porsorabe  
 die die poudere vras te kuno by die haer huyt van huytlicht vras porsorabe kinder by  
 poudere, en dan doper vras my kont poy doe hof te dopy porsorabe porsorabe met mynly  
 zogyse, vogyse indy Jane ons hary alpomy porsorabe durt die porsorabe te vras ande  
 porsorabe op porsorabe miltlyt darg in doy porsorabe: porsorabe, gangende in Enckel porsorabe  
 miltlyt porsorabe by mine vras de a l'porsorabe a une porsorabe, porsorabe uti vras  
 a trois porsorabe, porsorabe d'original porsorabe te vras ande die  
 vras van vassenaar

15

*[Faint, illegible handwriting]*

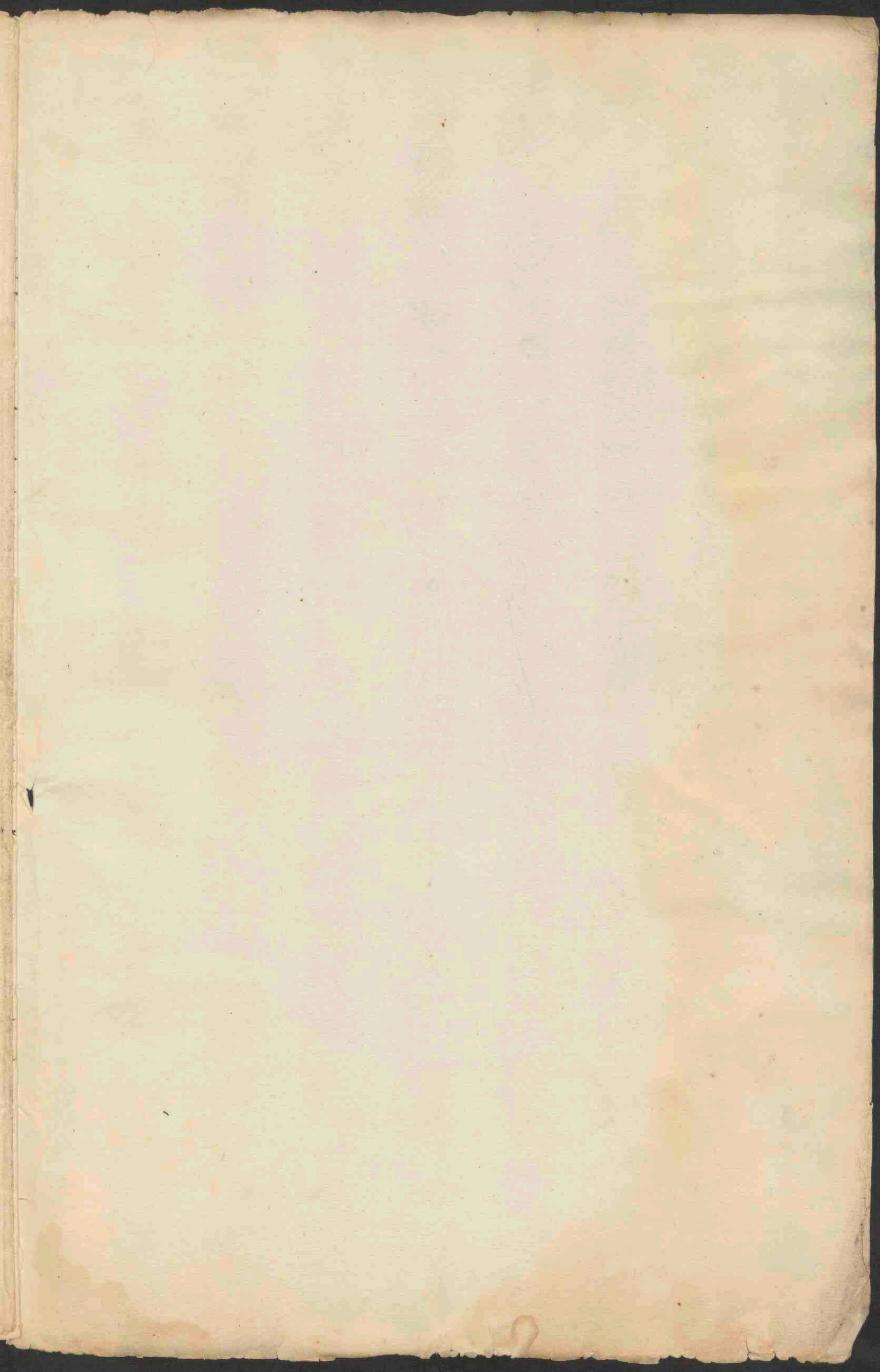
*[Faint, illegible handwriting]*

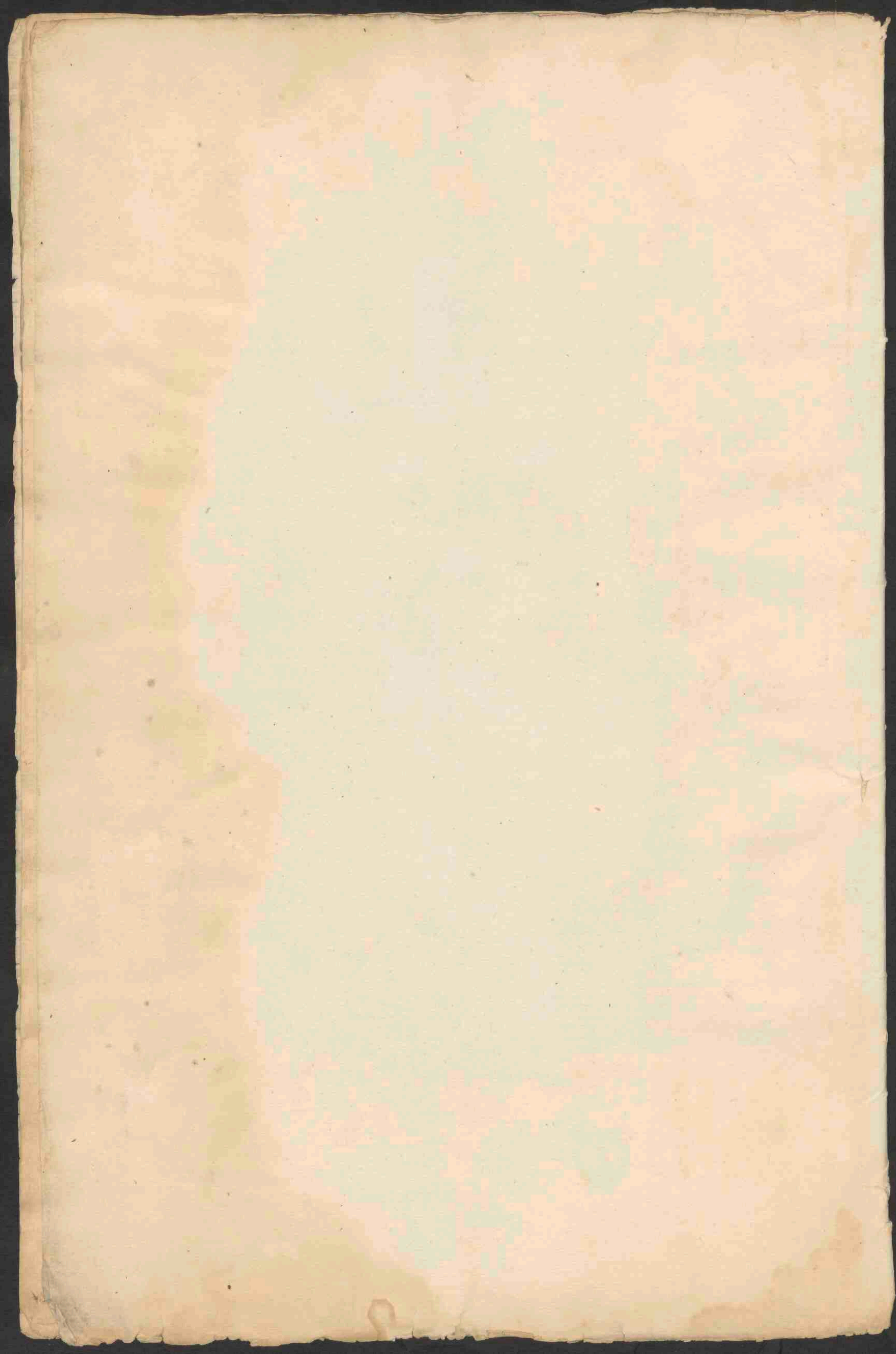
*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*







Monfrere

Avez juste raison vous me tanterez de ma nouvellaine & d'avoir  
 si long temps attendu sans vous comminquer que les mots de l'ant  
 apprennent vous que beaucoup de choses m'indisposent parmy ma ma-  
 ladie de trespas lesquelles m'ont empêché tout esprit jusqu'à  
 present allegé, d'attendre et fait attendre de Dieu & d'attendre  
 une partie entière, moy obtenant d'ay sçavoir la v<sup>e</sup> partie de  
 genealogie de la maison de Montfort, pour vous l'envoyer  
 ou bien paraly le porteur moy mesme. La v<sup>e</sup> partie, et ayant  
 redonné entière par un prindroy de la maison, pour l'argent de  
 la genealogie est si grande que d'ay quasiment un obole  
 gouverner de n mettre la plume. Amour oia vint, de vous  
 et faire le may de ce que vous aviez de m'envoyer de  
 genealogie d'Orléans, y adroit, mulard et caste d'Ambrun-  
 gis. Je vous en congratulant mille fois de la bonne chose que  
 vous avez faite et sçavez et a madame, celle par com-  
 pagine de votre enfantement ambidueuse et page de 73. ans  
 je crois que pour oblige de bien soit, sçavoir un  
 Jubilé, nous avons perdu un Roy Saint le marquis de  
 deffiance pistonne de Montfort, de mourir 27. d'ans  
 Corneille parly, ont servi a madame, je suis en l'air au cloître  
 des freres nuns par eux fondé, et ce a la requeste de  
 Roy tunc Richard religieux dudit ordre, ainsi nous randi-  
 cun s'immobilier au libéral, par sçavoir monsieur le  
 Baron de Glodspay, mal sçavoir une l'ant fort amie  
 pour le venir voir a plusieurs mais de me trouva-  
 ran point le marquis fudant, de me pourvoir au port  
 de vous, et n venant de Hollande pour voir sçavoir de  
 mouir un long temps et peut être n reçoit ma  
 population, sur ce y vous sçavez bien sçavoirment les  
 mains de d'attente

Fait beaucoup  
 d'autres antiqui-  
 tez d' Hollande.

Monfrere

Vostre tres humble serviteur  
 Van Riedoyck

23<sup>e</sup> de Juin  
 1630 -



Dear Sir

Mr. J. M. Smith  
Comp. & Co. St. Louis  
Mo.

Yours truly  
J. M. Smith

Soy marq portie  
d'egmont franche  
de mureux par tou  
i' yllustroy T. ul  
ordinarie -

Cot yllustroy Indij Gode Combe p'dictoy da s. body of touffroy out  
p'oy uede Cleve was part p'p'oymentz hie l'ea b'eyraby die edde  
Waleg'edorn p'rouble alle out p' d'oyt to Galtburg' non' vay  
y'llustroy die p'dict Co 1471 - 21 July p'dict die Galt

Gulenburg Egmont Gury Odalgey <sup>bondeffroy by</sup> <sup>p'dictoy</sup> - <sup>de g'uean</sup> <sup>bonde y'llustroy</sup>  
y'llustroy de <sup>de g'uean</sup> <sup>bonde y'llustroy</sup>  
p'and' arch <sup>de g'uean</sup> <sup>bonde y'llustroy</sup>  
<sup>de g'uean</sup> <sup>bonde y'llustroy</sup>  
<sup>de g'uean</sup> <sup>bonde y'llustroy</sup>

Je meins de deff'guarhier  
fant le p'oy

Indij on l'oy p'andij Gode  
In Jahr 1540 - dy 20 - oktober p'dict Jontz. Anna y'fornyl de  
p'dict vay Egmont Gury p'and' -

Egmont by <sup>forest</sup>  
indij p'oy  
Spany by <sup>Carz in zurean</sup>

dy Carre in d'ep'ie op'de zurean  
Co 1541 dy 17 July p'dict Wourd. Cadre Co 1520 - dy 15 oktober  
p'dict Jontz. Maria by zurean, de port' uns Goy Conco me, de la  
Gordure y'fornyl, y'fornyl vay Galt p'dict 1549 - dy 10 oktober  
dy p'dict p'oy de b'eyraby ay v'ell p'and' v'oy

Indij Gurt vay h'ok

In Jahr 1542. dy 20 Junij p'dict z'ay vay fur G'ombroch  
wittib, Co 1555 - dy 20 - April p'dict Jontz Maria  
vay Egmont Gury p'and' p'oy

Gurt Gombroch <sup>Egmont by</sup>  
de la Liranne <sup>indij p'oy</sup>  
vampand'

ay v'oy v'oy <sup>forest</sup>  
furd'broch

In Jahr uns Junij 1509 dy 20 August p'dict Aebel  
vay Egmont, dy 17 - de d'ubel p'dict Jontz. Gurt vay  
Spany by

In Jahr uns Junij 1498 - p'dict Willen vay Exaliny  
Co din 1500 - p'dict Jay vay Exaliny dy 11. de d'ubel.

Exaliny de l'ep'ie <sup>Exaliny de</sup>  
in Cambre de 3. <sup>Exaliny by, p'and',</sup>  
dy 18. <sup>z'p'ur col' de l'ep'ie</sup>  
<sup>de g'uean</sup> <sup>bonde au</sup>  
<sup>front, z'p'ur fore</sup>  
vay G'ombroch <sup>de l'ep'ie 2. v'oy</sup>  
de l'ep'ie <sup>de Bourq mis p'dict</sup>  
de l'ep'ie <sup>de d'ubel</sup>

Reliquie Ant. de Brande l'arch. de Jersey  
Montfort.

ca 1499 - ordy pondant xj d'aprem Marsy d'ay de obit d'ay d'ay  
Edele arboreuse Josty. Margarine ondy d'aprem van  
Croy v'ndulle by Josty f'nd' d'ay by Montfort  
par m'nd' d'ay l'insy d'ay bid' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
dy m'nd' f'nd' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Jbidy, An Jahr ons f'nd' 1500 op g'nd' m'nd' d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
dy Montfort f'nd' v'nd' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

An Croy by Croy ondy d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
m'nd' d'ay d'ay

Jid' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Jid' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Montfort d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Montfort d'ay d'ay

Polare  
Vander d'ay



Edele v'nd' d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay  
d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Pal d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

mit dy boeck pande pry bedy pay Oisterhout

Ego Arnoldus a Lopano mag' de p'ceda notum facio  
et quod quidam p'cler de Oisterhout p'nt et deservant  
esse liberi p' totam terram brabantiam, liberi ab  
omni teloneo, pedagio, p'larito, p'ntat et Camba,  
et habent d'ny m'ratu's. In ortibus, et frangis  
foris In anno p'nt alia bona oppida terre nostre  
Datum In Respondit in Kal Julij M. cc. lxxij, sub  
signatum d'bit' dy, et munitum sigillo aspidis In  
dy c'ra p'ridi collatione facta cum originali f  
Not' de Ratione p'nc'p'ellenfi.

Guer Willenm pay Superboirdet Guen pay Oister-  
hout @ 1374 - Guer Willenm zyn soyn w'f' dy by  
wepey l'ndw

In p'cept. Guer Willenm pay Superboirdet Gue  
w' l'ndw Oisterhout Superboirdet y' l'ndw dar  
p'rou' genew'ing pay Strijne p'rou' bay Breda oister-  
hout g'nd'ont' In p'nt, @ d'bonde boeckmarkt' g'iet  
pay d'ntog' h' l'ndw d'nd' d'ne Guer bay oisterhout  
dy dy p'rou' h', y'et w'orky w'ly l'ndwont' ye-  
markt' @ 1374 - folio iij - p' d' so p'rou' d'nd' d'  
Cambre pande ruk'ninge In brabant, onder  
w'orkent f. de goetw' d'k m'ine by aud' d'nd' d'  
p'ou' d'k d'ne w'ol' l'ndw.

Sub honore d'ni Loparim' p'ntant  
approbationem p'nt' p'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
m'lt' de Oisterhout 1225 - Grammeij.

o'p' d'nt' / p'rou'  
+ Guen l'ndw Strijne  
dy dy p'nt' oister-  
hout w' d'nt' w'ly  
w' d'nt' l'ndw Guen  
d'nt' w' g'nt' w'  
l'ndw.

Beatrice d'na de Strijne dat dy d'nt' d'nt' d'nt'  
p'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
hout, w'ly l'ndw p'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
et p'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'

Strijne d'nt' d'nt'  
w' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'

Inch bay d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
brabant d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt' d'nt'  
Nasson 1471 - 2 - d'nt' d'nt'.

Spur Monfieur Buchel.

*[Faint, mostly illegible handwriting in the upper section of the page.]*

*[Faint, mostly illegible handwriting in the middle section of the page.]*

*[Faint, mostly illegible handwriting in the lower section of the page.]*

by hand for me  
Bury 1470

see die be

h.

Voer myn Best by  
Burgre Wouwend  
oedel Camp Ginnig  
Camp

By Veint

4120



Edely Edwint by Gorgevordy Gern  
 u w amynnamy priest job Job ont fe Cis Wader dal  
 fa ophindig by my myge za: perin farkh fock my  
 dus langhe mar my aelst by folland O fock my  
 ay goudt myge goudt O fock my wylde oear  
 viny gur farium beacionz Bro my parta labow de  
 dard de god O fock by dancher wogred dard mede  
 oyle die vwindy w dindig, O Wader die oust fudy puel  
 vwindy marke made yoh puel piandy, So dal dal  
 by die patimur waer gemomyn moer woerde  
 Adyand o derye par fide job gopondy nad die dard  
 by my myge fide o derye by my o derye t o derye fide  
 nad volge

Extra

Job wader by Auguste Indy fader 1579. tot der marke  
 gopondy by my fust de O folland hunderde O my Coutry  
 Willow by riedt wyre, dard my act of amy zard dard  
 prin ftray dard, O groot ber langhe fock by u wad to  
 fide aelst my dard woerde dard dard dard  
 was yoh o dard by vliet by dard mans foy van  
 O dard, die o dard fock my dard dard dard  
 die o dard by O dard dard dard dard  
 mar ftray, O dard by vliet, ay o dard man  
 Ende was by dard by dard dard July 1580. onder  
 by dard wylde dard dard by riedt wyre  
 die fust dard was by dard dard dard dard  
 Nad ay riedt wyre riedt dard dard dard dard  
 dard

Exy ander

Ende alle my dard hunderde by dard dard dard  
 dard by op wad vrfeld nad die wader was  
 gopondy ay ay dard my dard dard dard by  
 vliet die dard wylde dard dard dard dard dard  
 alle o dard dard my dard by my fust de  
 by my fust dard wani to dard dard ay dard  
 fust dard dard dard  
 dard dard by 13. dard. O dard. 1583. onder by dard  
 wylde dard dard by riedt wyre, by o dard dard  
 by dard by dard dard dard dard dard dard  
 by riedt wyre riedt dard dard dard dard  
 Job fust de by my myge wylde dard dard ay alian  
 die was my dard by riedt wyre nad wylde dard  
 dard.

Belangh Willow die f by folland job oyle oyle fard  
 by ftray wylde dard dard dard dard dard dard  
 wylde 1401. O dard dard 73# dard dard dard dard  
 dard

# gelyck wylde  
 ay ay fust dard  
 dard



Fragmentary handwritten text visible along the left edge of the page, including characters such as 'y', 'n', 'i', 'by', and 'at'.

change

for

John Eschscholtz  
Mrs. Eschscholtz  
Mrs. Eschscholtz  
Mrs. Eschscholtz







n. d. the volume dit book going to  
Goudy — .



+

L'Institution de l'Ordre de fols Justitiers  
par Monseigneur Joseph Comte de Clèves  
le 14<sup>me</sup> 1731 tiré des titres et Chartres enoi-  
llés respectés aux Archives de Clèves,

Nous et plusieurs uns de nous luy avons arriérés nos lettres  
à ces lettres manifestons à tous et confortons, qu'adont  
nous de création par ensemble pour la grand et fin de  
l'estat mutuel que Dieu ayant plaignement de sa  
et pour honneur et gloire d'arrêter d'arrêter une Compagnie  
entre nous qui portera nom de fols, et la forme et  
manière qui suit;

C'est à sçavoir que quelque uns de nous portera un fol  
d'argent ou plus ou moins plus ou moins par lettres particulières

Et si quelque uns de nous se portera ce signal d'arrêter  
lors qu'il sera troublé de l'un de ces Compagnies  
il sera multé à trois gros tournois d'arrêter aux parloirs

Et d'ayez en continuation de une assemblée et la Court  
de Clèves, et nous nous troublons de l'un de ces Compagnies  
surant la teste et surant de l'assemblée de Clèves  
donnera une portera si au préalable de nuit fait  
fait à la Court de Clèves

De la quelle assemblée personne ne s'absentera pour  
aucunement que ce soit, ne soit que l'un de ces Compagnies  
du lieu de sa résidence et de l'espace de six jours  
de Clèves

Et nous que l'un de nous de l'un de ces Compagnies  
autres de nous autres, ou de la Court de Clèves  
ou d'autres, s'absentera de tous leurs pouvoirs et  
paroles depuis le jour de l'assemblée de Clèves  
l'assemblée de Clèves, jusqu'à la fin de l'assemblée de  
Clèves surant après l'assemblée.

Et nous de la Compagnie s'absentera d'ayez et de  
un Roy d'entre eux de Clèves de Clèves de Clèves  
d'une manière convenable ordonnera ce que sera  
trouvé nécessaire concernant l'estat de la Compagnie  
et principalement pour l'assemblée de l'année suivante  
et tenant Roy contre de tous frais

desquels les Escheveins et Escheviers payeront par les  
 Escheviers et les Seign. une tierce d'avançage qu'ils ont, et  
 les autres une tierce d'avançage que les seigneurs.

Et de mande par le Roy malin, et plusieurs de nous  
 Compagnie se trouvant en l'Escheve de notre Seigneur et la  
 ville de Caen a l'Escheve de nous dire pour ce qui est  
 par de nous pour ce qui est de nous par la libéralité  
 d'un Escheve.

Laquelle Compagnie devant deux ans consuetude a nous  
 la ville de Caen, promettant tous et plusieurs de nous  
 de tenir pour bon ferme et stable tout ce qui est dit, et  
 signés de quoi avons fait appliquer nos Seigneurs la plus  
 prescrite fait et l'ay eue - le jour 8. En l'Escheve.  
 Et ont sielle

Adolphe Comte de Chartres  
 N. Comte de Meurs  
 Seign. de Caen par Escheve  
 N. Seign. de Meuzon  
 Arnould Smert  
 N. de Bellinval de  
 Guiliannus de Bonch  
 Otto de Galt  
 Jay de Bylant  
 Renoult de Reins  
 S. de Bylant par vest  
 N. Comte de Meurs  
 Guiliannus de Loth  
 Genrij van Bylant  
 Seign. de Bylant de dornich  
 N. Seign. de Garmend  
 N. de Galtomby  
 Jozay de Galtomby

Guiliannus Seign. d'Aboude  
 Seign. de Bylant  
 N. de Budrick  
 Beno de Siguland de  
 Genrij de Sepenbrot  
 Robert de Lerser  
 Seign. Guiliannus de Reins  
 Edward van Bylant  
 Edward van Bylant  
 Robert van Bylant de Reins  
 Adolphe de Bylant  
 Ernest de Bylant  
 Le Seign. de Galtomby de Bylant  
 Otto de Bylant  
 Jozay de Bylant  
 Jozay de Bylant  
 Jozay de Bylant  
 Jozay de Bylant  
 Walter de Bylant.

2  
w  
m  
r  
r

L'Amputation de l'ordonne  
des foies.

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

wij 28 die Juny 1611 geschiet by Jans Janse  
Cape fur by Almaden de Vay S. L. 1611 de  
moeder by ongeluckeijff Jans Janse  
was.

Monsieur Burtche fur my geliepe  
te Rijndij See vray by Soemen

Ponde oijk vrom vset by gesech  
de by derstij onder de vcalij die geder-  
de by gesech de gwe l. C. g. r. s. d. o. r. a. r. o.  
p. g. n. e. de 3. fleur de lys daryder misse  
y trois points de l'esperance, une p. i. e. d.  
alouant de l'esperance, Ponde se niet  
gesech zij Jay by wawe ygeur met  
Burtcheijff. Die zyn Weduwe Was  
a. 1469 - Burtcheijff de dat niet  
gesech.

Gier Gylborge de vcalie Canonic  
S. h. Martij P. l. t. n. g. l. g. e. d. e. r. a. e. d. a. o.  
1445 - zik vrom by depe d. a. w. g. e. f. a. i. l.  
e. e. r. de 3. d. e. y. J. n. s. i. n. d. e. z. y. J. o. n. g. e. r. e. v. e.  
Jay de wawe vset de G. l. l. y. a. o. 1357.

Ed. mirijnt <sup>h. e. r. m. e. l.</sup> G. e. r. m. a. y. p. a. l. t. h. u. n. a. n. d. e. p. e. g. o. n.  
P. l. t. n. g. l. die gey G. o. u. s. e. y. s. a. e. m. e. r. s. y.  
n. i. g. e. m. a. r. g. a. n. d. e.

Jans. d. d. i. a.	} Jans fur by wrom
p. a. l. t. h. u. n. a. n. d. e.	
t. v. o. u. r. <sup>1590</sup> J. o. f. a. y.	
by G. u. e. n. b. o. r.	
de fur vray	
A. l. m. a. d. e. n. by	} A. l. e. b. e. n.
W. e. d. u. e. d. e. by	
A. l. m. a. d. e. n. by	} Jay
P. l. t. d. i. y. J. a. g. e.	
1610 -	} m. a. r. g. a. n. d. e.
	} J. a. n. i. a.

andere ges de by depe kinden niet.

Jans mars fur by. de by wrom ygeur.  
die gesech de met Jans. f. l. o. r. i. s. h. e. n.  
p. a. l. t. h. u. n. a. n. d. e. Jans Otto by G. l. l. e. d.

quis ille Almaden die met Archel gact  
Goussely.

Catz

Gerrit Jan van Catz  
Ridder

Laurens van Catz  
Gerrit Knapp van Zeebant  
Jan Koon' Eijlabet van Bumbelicht dochter van  
Gerrit Jan van Bumbelicht van Catterdorp & van  
Gt. Ap. n. p. l. v. e.

Gerrit Jan van Catz  
Ballin van Zeebant  
Ridder g. f. g. g. van Conink  
Maximilianus te Zeebant  
@ 1408

van Margarota  
dochter tot Blyngeddy

Sid. Alark  
Komm. ambt. @ 1434 - richt die Blyngeddy  
van Blyngeddy & van yfemond @ 1446 - in  
trouw 1422  
Jan Koon' Margarite van der made dochter  
van Gerrit Floris Ridder Stadtgondl & Dooder  
Capitain in Oylknicklant te Stabeddy 1457  
29 grabe van Holland, in Blyngeddy met Jan van  
1457 @ Hert 1457 -

Gerrit Jan van Catz  
Ridder van d'ynp. o. b. d. y.  
in g. p. n. p. l. v. e.  
g. f. g. g. - @ -

van Eijlabet van Rumpen  
wed. v. p. g. van Bickem by  
Zwinty @ g. f. g. g. van Claas  
van Rumpen Ballin by Koon  
m. l. a. n. t. @ Dooder van G. f. g. g.  
@ Dooder van Rumpen Capl.  
Groot polk opt. Stad l. p. n. o. o. l.  
g. f. g. g. v. e. d. v. 1. f. a. b. d. h. d.  
van d. 5. m. i. j. @ 1492. @ g. f. g. g.  
dooder van g. f. g. g. @ g. f. g. g.  
v. m. a. n. d. e. g. d. p. a. r. k. g. m. i. n. d. e. l. e. f. e.  
Hert. l. e. p. d. v. g. f. g. g. v. d. d. v. e. v. J. o. n. k.  
Maria van Catz Antonis  
dochter van Zeebant te g. f. g. g.  
@ Dooder tot l. a. d. e. p. e. g. g. g. v. e.  
Jan Koon' van Rumpen d. o. p. e. f. o. n.  
L. i. n. g. e. p. l. e. d. i. j. c. l. u. b. d. y.

Willelm van Rumpen  
1459 - @ l. e. d. d. y. d. y. g. o. n.  
v. d. e. l. y. k. @ 1440 - m. l.

Clas van Rumpen  
g. f. g. g. v. a. n. g. e. l. a. n. t. @ 1410 - Hert @ 1420.  
Jan Koon' Agnis van Sijck dochter van  
Willelm van Sijck Sijck Knapp in l. e. d. d. y. v. e. d. d. v. e.  
@ 1420 -

Jan Koon' Agnis van  
Rindwijk

Doop van Rindwijk  
v. d. e. l. y. k. v. a. n. g. e. l. a. n. t. @ 1430 - in l. e. d. d. y. @ 1415 - d.  
v. a. n. g. e. l. a. n. t. @ 1430 - in l. e. d. d. y. @ 1415 - d.  
g. f. g. g. o. n. t.

Jan Koon' Bertha van Gromont  
dochter van  
Gerrit Aelbrecht van Gromont g. f. g. g. v. a. n. m. i. d. d. e. f. t. y. n.  
Ridder - m. i. n. g. e. p. l. e. d. i. j. v. e. g. d. e. y. g. e. n. v. a. n.  
Gromont v. o. o. r. p. @ 1414 -

~~van Eijlabet van Rumpen~~  
~~van Rumpen Ballin by Koon~~  
~~van Rumpen Capl.~~

Monsieur van Burge de  
geledey Amalys de Lindy  
Hindt Montpiedy <sup>so-hant</sup> moght  
om de — zake van mer  
mal Landen te werken



Copy

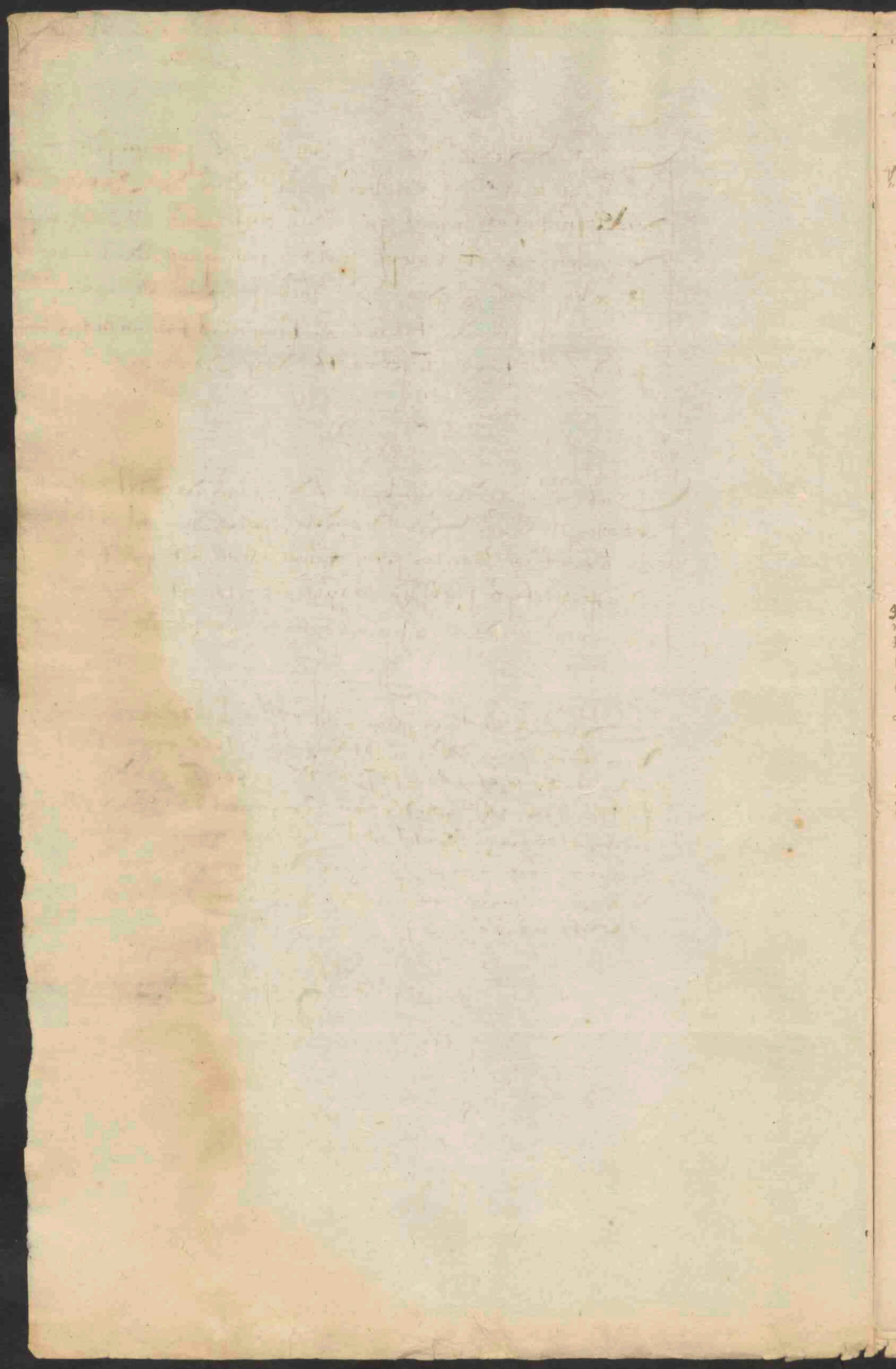
Sub Godes van Godes Militis promisit -  
Dns Willielm de Dubenboerde Dns de D'Alfegout  
videl: singulis annis quandiu dicti Dns Willielm  
vixerit lx ff gross scilicet antiquos dnt m'p'ns  
p' obij' deus p' val' ad Joid' propim' et natalis  
deinde et sic vlt' d'ius et singulis terminis et  
p'inde h'rtoge T'scrat' vij' decemb'.

Copy

Dns Willielm de Dubenboerde Dns de D'Alfegout  
promisit Dns Godefrido van der Godes militi satisf'are  
de bonis de Bantersfeld' cum domo et pertine'is  
et appenditijs suis ad requisitionem et manib'  
et omni modo et commoditate prout p' r'og'is  
exp'is /.

Wat vordien vint een Regis hie vande contracten  
voor Engeland der Stadt van Antwerpen g'ra' Recht,  
Inden jaere beginnende 1350. En g'nd' 18  
Jan' 16. daernaer. Onder my secretaris der Stads Stadt  
ond'getelken beuulende, Ende g'nd' de twee  
boudingel' roeyen naer volghen rollen  
daermede beuonden' conuolde' 23 my 1630  
2 Octobris 1630

Wend' Pees



Handwerk spynthe vider  
Buer by hieuerkerk  
trout Amelberg  
...  
gamelogic pay tjer-  
nichte der Rinspelt.  
yphery.

Mitgerus spynthe  
puckler spynthe  
Gendrick spynthe  
Godefruy spynthe.

Jay spynthe julle w  
venbu Elyfabet  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

Jay spynthe gelycke  
...  
Casparina spynthe  
...  
Leonis spynthe  
...  
11. Januarij pub Bollen

Leonis spynthe trouwe  
N.

franco spynthe flens  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

##  
Joh. huf ut vrye  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

Somalogie pay poret fort. off gelycke spynthe gelycke  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

##  
Sij nary spynthe vider  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

Sij spynthe vider  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

Redy nary die spynthe  
...  
pub Bollen  
...  
pub Bollen

Christel best pay Boeringen gepuylt Deyffly d'wel bod  
die t'wede d'wede d'wel met die kinden met d'wede  
Co 1501-13. maart voor D'wede pay Brussel sub  
D'wede.

pay D'wede vrou

Jay Spylly gepuylt dy Jonghe st'wede met zyn broe-  
ders d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede  
pay Brussel Co 1501-13. maart sub D'wede, in was  
Meynkrant pay Brussel 4. d'wede in pay D'wede pay  
Lahengued met Jay de d'wede d'wede de not onder  
Jay Caino, 13. d'wede pay d'wede d'wede d'wede  
Co 1507-24. September, d'wede d'wede d'wede au-  
pluon au Cantoy de met d'wede, in t'wede d'wede  
Carpantina pay d'wede, d'wede pay d'wede pay d'wede  
d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede Co  
1557-13. maart sub font.

L'wede spylly Co 1501- d'wede d'wede d'wede  
xina d'wede d'wede d'wede d'wede  
d'wede t'wede d'wede

L'wede spylly wedy Co 1590- 15. may in t'wede  
n

Jonckvrou Anna Spylly wedy Co 1501- in sou-  
p'wede met Jay de d'wede die d'wede was  
brussel Co 1502. in was d'wede Co 1597- dy  
14. Jan:

Jonckvrou Marie Spylly wedy met zyn broeds  
d'wede Co 1504.

Margarete Spylly.

A.

Jay Spylly gepuylt dy oud t'wede d'wede d'wede  
xina d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede  
Jonckvrou d'wede pay d'wede d'wede d'wede  
d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede d'wede  
was gepuylt met d'wede d'wede d'wede  
gepuylt d'wede

Jay van Boven... Spysky

Jay Spysky dy Jaxty pay sijn tomame Sordje  
pay Brussel Co 1415 - troude Jonekron Catharina  
Boutte by payet der Prins Co 1416 - dy 2. July an  
pauwe d'entree 4. corquilles sur le tout a la fane  
an l'age n'ageant T. jors une couronne dor J'ant long  
cours toutu d'argent. nist d'etende uyl wat  
redd dy p'or s. Jay de corquilles d'ant sijn d'ouge  
Boutte dy Jaxty Jore Coustard S'riche  
urbes bruyelles de Co 13 dy 2. d'april Jore  
filius Jore d'anti Spysky dy Somville Catja  
rina proudele d'ius uym

Jonekron Anna Spysky ganseron pay de  
may pande d'Agre

Jay geyst Was Sordy pay Brussel Co 1451.  
dy 10 July (d'ont d'itijl p'yeinde met d'ijl  
payet pay sijn vader Jay Spysky vordt 56-  
58-68 - d'ijl d'ijl der v'elke Stadt Co 1472.  
by troude Jore Jonekron Catharina de put-  
tore d'ant m'ant Jonekron Margareta  
Beyart geyst pande S'riche d'ouge Jore  
d'ant Jonekron Margareta van Maesbrouwe  
d'ant Was van Moelwyn Jay Maesbrouwe  
d'ant Jonekron Maria pande vordt  
geyst pay p'esenb'we d'itijl d'ouge  
dy vordt Jay Spysky m'ant dy d'itijl  
m'ant Co 1496 - dy 18 feb. Jore filius  
Joannis d'anti Spysky Co 1438 dy 4. Junij  
sub m'ant d'ant d'ant B.

Jonekron Catharina Spysky troude @-  
1430 - dy 20 - d'ant d'ant d'ant d'ant.

Jonekron Margareta Spysky troude dy son-  
d'ouge met Gofuy pay d'ant d'ant  
geyst m'ant d'ant Co 1451 - dy 7. Junij  
sub d'ant.

Jonekron Maria Spysky was geynt Co 1400.  
met Reijner Mours Jant d'ant pay Brussel  
d'ant m'ant d'ant pay d'ant d'ant Jay van  
Brabant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
dy d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
per soone die geynt d'ant d'ant d'ant d'ant  
Brabant te geynt d'ant d'ant d'ant d'ant  
m'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
m'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
m'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
Jant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant d'ant  
may dy Junio.





riet Wijk.  
& mem. Oulbins.  
ap. B. de Bux.

J. Gredant Guebandy Berge in Bylant sterft a<sup>o</sup>  
1416 den 17<sup>den</sup> van alle gescrevenet z. Willem vander  
Leck, hi hadde te vrouwe de. Catharina de Burely  
gestorven a<sup>o</sup> 1410. hi hebben te samin de trouw  
van pannen out int rapitte van Emmenick  
gelycogestert a<sup>o</sup> 1377. autzou ttenzo van  
Groenly die. m<sup>o</sup> vrede in Freys Beraboye  
a<sup>o</sup> 1611.

Te vande in mynne memoire Elisabeth van Buren  
dorgher van Adriaen van Buren & van hoghe  
sind van --- van Symonde de. de van hestoge  
cael, trout a<sup>o</sup> 1311. Dierk van Bronsorp van  
Batenborre h. tot Neerwemphie

Voorzident met Burely

Item

Hubz. & ba culenst met fulte bande  
red. a<sup>o</sup> 1347 m<sup>o</sup> leck de van &  
Rag van luyck ge pite  
bleis trout 1327

Voorzident met

met

Culenburg.

Filia geyout met Bronsorp.

Den Jay van poland & vander leck in van Breda  
kenne dat den ontstapen gelyc van Gillis van  
Voyngarde 40 vande sigly in afflaere van sulichy  
gelde als hie gheit vander hende, Jans van Burely  
ende sye m<sup>o</sup>de gelyc testamenten van ons lufft  
vomb in hie & Willem van Duinborede gree  
van vsterfont, ons gelyc sulichy vander testamenten  
voort, ende luy biddly & gheit vander hie gelyc  
van Bouterfey, ende Tamm van Burely in gelyc  
keel, dat Gillis voort dit gelyc betale velle in  
Datum 1353. luyt Jay de poland portepour  
tymbr. dux aples gaultes de chartres Brest.





2  
Gedachte by die  
geestes Spijghel, van Bruffel.



